UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS
10012 - 109th St.,
Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail,
Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 52. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, December 28, 1948. Едмонтон, Алберта, вівторок, 28. грудня, 1948. Число 52. Рік XXI.

Сесія федерального парляменту пічнеться 26 січня

Премієр Ст. Лоран оповістив, що парляменг буде відкритий у середу, 26 січня, і відразу приступить до справи приняття Нової Фунляндії до канадійської федерації.

На пресовій конференції перед Різдвом премієр проголосив доповняючі вибори в окрузі Ямаска на 7 лютого, іменування б. міністра природних багацтв Глена членом міжнародньої комісії, іменування членів ради для відкликів в справі доходового податку і проголосив кілька інших назначень.

Премієр заявив, що федераль уряд не має наразі в пляні апелювати до приві кавнсил у Лондоні від рішення найвищого суду в справі уневажнення доміняльного законодавства в справі маргарини. І взагалі не думає, чи домінія буде коли апелювати.

Прем. Ст. Лоран зробив важну заяву, що уряд мабуть внесе на найближчій сесії парляменту законопроєкт, що знесе відклики до приві кавнсил в Лондоні. Найвищий суд Канади стане тоді найвищою й останньою судовою інстанцією для канадійців, і від його рішення вже не буде непотрібних і коштовних відкликів до Лондону. Канаду буде звязувати конституційно з Британією тільки особа короля. —

Угоду Канади з Британією в справі ціни пшениці на 1949-50 р. розглядають в Оттаві і в Лондоні і рішення може запасти навіть пізніше як 31-го грудня.

Врешті премієр сподіється, що конгрес Злучених Держав затвердить угоду з Канадою в справі електричної сили і плавби на ріці св. Лаврентія.

Ст. Лоран натякає на вибори.

Накінець премієр усміхаючись зробив натяк, що нові загальні вибори до парляменту не є так далеко, щоб уряд не міг бачити їх.

Канада визнала жидівську державу Ізраїль у Палестині

Канадійський уряд оповістив 24 грудня, що він визнає "де факто" жидівську державу в Палестині і владу тимчасового уряду Ізраїля.

Міністер заграничних справ Пірсон сказав, що Ізраїль, на думку канадійського уряду, дав зовсім задоволяючий доказ, що веде діла згідно з основними вимогами державности.

Держава Ізраїль зістала проголошена в травні 1948 року.

Канада повідомила тимчасовий жидівський уряд, що вона визнає жидівську державу і свідома того, що границі нової держави докладно ще не означені. Канада сподіється, що визначення границь як і інші невирішені справи будуть поладнані в дусі резолюції, принятої в асамблеї Обєднаних Держав дня 11 грудня, 1948.

Мін. Пірсон вислав телеграму до жидівського міністра заграничних справ Моше Шертока, якою повідомив його про визнання жидівської держави.

НІМЦІ ЖАЛУЮТЬ ЗА ВОЄННІ ЗЛОЧИНИ

У зворушливому листі "до наших братів в цілому світі" представники німецьких католиків на свому конґресі в Майнц висловили глибокий жаль за лихо, яке німці-наці-сти заподіяли в імени Німеччини. Вони приймають наслідки німецької катастрофи як акт спокутування і просять християн поза границями помогти німецькому народові вратуватись із найбільшої катастрофи й небезпеки від комунізму.

КИТАЙСЬКИЙ УРЯД РАДБИ МИРИТИСЯ З КОМУНІСТАМИ

Один з членів нового китайського уряду сказав, що новий уряд дра. Сун Фо приймає можливість миру з комуністами. Однак ініціятива до замирення повинна прийти від когось третього — Злучених Держав, Росії, або можливо, Британії.

Міжтим комуністичні армії посуваються з півночі у сторону великої ріки Янґце. Урядові війська відступають на полудне. Цілий північний Китай і полоса в середущо-сх. Китаю, на північ від ріки Янґце, є пропащі для національного уряду. Великі міста Пейпінґ і Тієнтсін відбивають атаки комуністичних військ, однак вони безнадійно ізольовані.

Серед так чорного положення Чіян Кай Шек затвердив новий уряд, що вказує, що він далі є паном національного уряду і не думає резиґнувати.

Премієр Сун оповістив, що національний Китай буде воювати поки не виборе почесного миру. Не буде капітуляції перед комуністами.

Черговим головним фронтом урядових армій буде лінія ріки Янґце. Чіян Кай Шек кидає на той фронт всі свої сили.

ФАРМЕРСЬКІ ОРҐАНІЗАЦІЇ ОСУДЖУЮТЬ НОВУ ПІДВИШКУ ФРЕЙТУ

Від 27 грудня ввійде нова підвишка фрейту на залізницях. Фармерські орґанізації в західній Канаді піднесли бурю протестів, тим більше, що підвишка наступила без попереднього переслухання сторін перед радою комишинерів транспорту.

Фармерські орґанізації вказують, що підвишка фрейту додасть $11 до ціни молотільні, $3.80 до ціни байндера, $14 до ціни комбайнів і т. д.

Потягне до суду пекарські компанії

У звязку з викриттям пекарського комбайну в західній Канаді (про що ми писали докладніше в минулому числі) саскачеванський атторні дженерал І. В. Кормен заявив, що він дав згоду в імени провінції на федеральне оскарження комбайну.

"Коли Оттава віддасть справу судові, його департамент буде зарепрезентований на розправі й буде співпрацювати під кожним оглядом з федеральною владою". Коли ж домінія не буде оскаржувати а правники скажуть свою [illegible] нію, що є підстава до судового позову, Саскачеван самий піде до суду.

В Алберті департамент атторні дженерала заявив, що Алберта порозуміється в цій справі з іншими провінціями.

БЛЬОКАДА ПОЛУДНЕВОЇ ГРЕЦІЇ

Грецька фльота заборонила всяку морську комунікацію в пятьмилевім поясі здовж Пельопонезького півострова. Кожне судно, що знайдеться на територіяльних водах без дозволу фльоти, буде заарештоване, а коли буде опиратися, то фльота його затопить. Грецька армія в числі 25,000 війська ввійшли на Пельопонез для операцій проти комуністичних партизанів. Виявилося, що альбанські, югославські і російські судна доставляли зброю партизанам.

ПРЕМ. С. ЛОРАН "САНТА" ДЛЯ ДІТЕЙ

Перший раз в історії місто Квебек буде мати премієра в ролі "Санта Клас", що буде роздавати різдвяні дарунки вбогим дітям. Премієр приняв запрошення орґанізації прибути до Квебеку на ту оказію. Така новинка появилася в пресі перед Різдвом.

Совєти будують три атомні міста

Професор Алберт Парті з паризького університету помістив статтю в часописі Франс Соар, в якій пише, що тисячі совєтських і німецьких вчених і робітників будують три "атомні міста" в ізольованих сторонах Сибіру.

Головне совєтське місто з фабриками виробу атомної бомби є положене в Кузнецькому басейні, у стіп Алтайських гір. Два інші находяться недалеко Байкальського озера і в тувінянськім районі коло Монголії.

Його статтє оперта на інформаціях від совєтських офіцерів і рядових вояків, що здезертерували з совєтської армії до американської зони.

Ішла боса півтора милі серед сніговії

Це діялося в Манітобі серед снігової хуртовини при температурі нижче зера.

18-літна Джойс Мектеґарт, яка вчителює на фармах в околиці містечка Делорейн, прийшла до школи в четвер рано минулого тижня й побачила, що ні в школі ні при ній не було одного сірника. А треба було в печі запалити, заки зачнуть діти сходитися.

На дворі падав густий сніг а до того ним крутило. Так вона постановила піти назад до фармерського дому, віддаленого від школи півтора милі, щоб роздобути сірників. Хотіла вбратися в панчоху, що її повісила просохнути, а панчоха замерзла. Рад не рад дівчина вступила босою ногою в черевики. Подорозі приставала кілька разів і викидала сніг з черевиків. Нарешті оба черевики погубила в глибокім снігу і йшла босоніж малощо не цілу милю. Перед хатою впала й зомліла.

Фармер потелефонував до містечка, прислали сніговий плуг для прочищення дороги, але вчителька того дня не пішла до школи. Відвезли її до шпиталю, де вона приходить до себе, на щастя без поганих наслідків.

МОЖЛИВІСТЬ ВКЛЮЧЕННЯ БЕРЛІНА В ЗАХІДНО-НІМЕЦЬКУ ДЕРЖАВУ

Американський військовий губернатор Німеччини, ген. Л. Д. Клей, заявив вчора на пресовій конференції, що західні великодержави розглядають можливість включення своїх секторів Берліна в пляновану західно-німецьку державу, що має бути встановлена найблищої весни. Вже сьогодні має відбутися на цю тему конференція між 3 західними ґубернаторами. Ген. Клей вияснив, що створення Совєтами свого окремого управління в Берліні мало рішальний вплив на таке становище західних союзників.

65 ЖЕРТВ ВОЗДУШНИХ КАТАСТРОФ

Дня 24 грудня згинуло 65 людей в чотирьох більших воздушних катастрофах в Еспанії, Греції, Алясці й Канаді.

В Еспанії розбився літак в дорозі з Мадриду до Барсельони, причім згинуло 27 осіб. Чеський літак розбився в Греції над територією комуністичних повстанців. Літак летів з Риму до Атен. Над Аляскою розбився американський великан бомбовик B-50, а в Канаді розбився військовий літак у Новій Скошії.

СНІГ ЗАСИПАВ НЮ ЙОРК

В Ню Йорку впало в понеділок 19,5 цалів снігу, 1,5 в. менше як підчас великої сніговії в році 1888. Комунікація на вулицях і в околиці міста устала цілковито, школи позамикано. Великі сніги вкрили також велику частину стейтів Ню Йорк, Ню Джерзі, Пенсильвенії, Ню Інґленд, Меріленд і Вирджінія.

ВСІ АМБАСАДИ КРІМ РОСІЙСЬКОЇ ЗАМКНЕНІ НА РІЗДВО

В Оттаві були замкнені всі уряди і всі амбасади й леґації. Тільки совєтська амбасада була отворена й урядувала "як звичайно".

ОБЄДНАНІ ДЕРЖАВИ ВИДАЛИ НАКАЗ ПРИПИНИТИ БОЇ В ІНДОНЕЗІЇ

Австралія зажадала в Раді Обєднаних Держав, тепер у Парижі, щоб Голяндію проґнати з Обєднаних Держав, якщо вона не припинить нападу на індонезійську республику. Австралійський делеґат назвав напад на індонезійців упляннованим нарушенням чартеру Обєднаних Держав їх членом.

Становище Австралії попер Китай а американська резолюція жадає негайного припинення боїв і наказу голяндським військам відійти на свої давні позиції. Коломбія і Сирія заявилися за американською пропозицією. Росія заатакувала сильно Голяндію й зажадала, щоб вона безпроволочно вивела війська з індонезійської території.

Тиждень тому Голяндія сказала, щоб Рада Безпеки не пхала носа до її справ в Індонезії, що індонезійці не доросли до самоуправи і що серед них бушують комуністи.

Рада Безпеки Обєднаних Дерав видала наказ в навечеря Різдва, щоб голяндці припинили негайно воєнні ділання в Індонезії й випустили на волю індонезійських провідників.

Ізраїль — країна без мяса

У цюріхському "Вельтвохе" вміщено кореспонденцію з Палестини, автором якої є відомий письменник Артур Кистлер. Кистлер описує становище у новоствореній жидівській державі, підкреслюючи, м. ін., великий вплив жидівських духовників - рабинів і релігійних приписів талмуду, дарма що більшість у парляменті Ізраеля мають релігійно індиферентні соціялісти. Він пише:

"Уряд, опанований соціялістами, не тільки не наважується імпортувати свинячого мяса, сала і шинки, але дозволяє виключно тільки імпорт ритуально приготованого "кошерного" мяса. А тому що це мясо дуже важко дістати і воно дуже дороге, то фактично після скасування британського мандату в Ізраелі було неможливо купити взагалі будь-яке мясо.

Ще більше утруднює щоденне життя заборона, яку видали рабини — користуватись публічним транспортом у час від пятниці у вечорі до кінця саббату. Це значить, що мешканець Тель Авіву, Гайфи чи Єрусалиму не має можливости відбути прогулянку на морі чи на суходолі в свій єдиний вільний день. Але тому, що таксі і приватні авта мають право їздити, ця заборона шкодить тільки тим, хто не має грошей.

Ізраель має свій університет — на горі Скопус біля Єрусалиму. Він існує вже 20 років, але не має медичного факультету. Це головно тому, що закон Мойсея забороняє розтинати трупи.."

"Батько народів" має 69 літ

Сталінові минуло 69 літ минулого тижня. Кажуть, що він здоровий і виглядає ліпше як на свій вік.

Хто є Сталін? В офіційнім характері він голова виконного комітету комуністичної партії, що дає йому право і змогу прибрати всю владу до своїх рук. Він член всемогучого політбюра з рішаючим голосом у всіх справах. Він премієр уряду, і врешті начальний вожд совєтських збройних сил. Понад те він верховний чекіст.

Сталін є босом, якого слово є закон. Він думає дуже скоро й орієнтується бистро. В противному разі він робив би помилки і не міг би бути диктатором такої імперії.

Врешті — і цього факту не треба переочувати — Сталін є вождом світової революції. Ніякий інший сатрап не прибрав стільки влади в свої руки як Сталін. І ніхто інший не вимордував стільки народу і не накоїв стільки горя на землі.

Канадійська щоденна преса, яка любила звеличувати уродини Сталіна товстими портретами, цього року вже відступили від цього звичаю а натомість поміщує мало симпатичні карикатури "батька народів".

Нові бої в південній Палестині

Жиди й египтяни зломили перемиря в полудневій Палестині і тяжкі бої почалися наново. Жиди прогнали египтян з цілої північної пустині Неґев і отворили комунікацію до околиці Фалюджа з жидівським населенням. На фронті падають великі дощі, артилерія гуде з обох сторін а панцирні частини стоять готові до нових боїв.

Молотов і Берія вибрані на наслідників Сталіна

З Лондону подають: Сталін дожив віку (69), в якому мусить подумати над своїм наслідником, над новим босом світового комунізму. Є деякі познаки, що Сталін вже вибрав міністра заграничних справ Молотова.

Другим у лінії наслідства є Лаврентій Павлович Берія, літ 49, голова страшної тайної поліції (чрезвичайки). Подібно як Сталін, Берія є грузин. Він вибився на верхи під час кривавих чисток у 1930-их роках.

Їх теперішнє становище видно з міліонів фотознимок політбюра, якими совєтська влада закидала Росію сім тижнів тому в роковини комуністичної революції.

Сталін стоїть посередині, з права від нього Молотов, зліва Берія. В опінії совєтського населення вони займають передові позиції побіч Сталіна. Довгі роки Жданов вважався комуністичним престолонаслідником, однак він помер загадочно на серцевий удар, а в опінії поінформованих він напитав собі ворога в особі Сталіна.

Існує вперто переконання, що Сталін таки хворий, хоч стан його здоровля не є найгірший.

КОМУНІСТИ ПЛЯНУЮТЬ ЗАХОПЛЕННЯ ЦІЛОГО БЕРЛІНА

Берлінські комуністи в совєтському секторі відбули свою конференцію, на якій знову підношувано можливості і пляни на захоплення цілого міста в 1949 році. Не зважаючи на безсумнівне протикомуністичне наставлення населення Берліна, що найкраще виявилося в останіх виборах до міської Ради, комуністи все ще сподіються, що їм пощастить захопити місто "революційним порядком".

ВИХОВУЮТЬ ДІТЕЙ НА ЯНИЧАРІВ

Берлінська пресова аґенція П. Д. пише, що за час від 1945 до 1947 рр. червоні москалі викрали з ріжних міст і таборів Німеччини, Балканських країнах і Трієсті 79,000 італійських, німецьких, польських та українських дітей, яких виховують тепер в специяльних таборах для своїх цілей, як це колись робили турки з хлопцями забраними в полон, виховуючи їх на яничарів.

ЩЕ ОДИН ЧЕСЬКИЙ КОНСУЛЬ ЗРЕЗИҐНУВАВ

З Ню Йорку повідомляють, що тамошній чехословацький консуль Зденек Сметачек зрезиґнував зі свого урядового становища, не бажаючи служити комуністичному режимові в його країні.

Американська влада дозволила йому залишитися в Злучених Державах на правах політичного еміґранта.

ЗЇВ ОБІД НА СВОМУ ВЛАСНОМУ ПОХОРОНІ

В італійськім місті Пескара помер 48-літній рільник Вінценцо Фільотео. Уряд виставив посвідку, що він небіщик і по 48 годинах почався похорон. Нараз "небіщик" отворив очі, побачив людей і зімлів на вид домовини і свічок. Частина людей, що прийшли віддати небіщикові останню прислугу, розбіглася в паніці.

Після масажу і лікарської помочі він засів до стола з лікарем і учасниками похорону і зїв з ними обід. Фільотео оповів, що йому снилося, що він ішов прекрасним огородом до райської брами, однак невідома особа завернула його назад.

Небувало мало паломників святкувало Різдво в Вифлеємі

Свято Різдва в Вифлеємі не таке було цього року як давнішними роками. Навіть під час світової війни колиска християнства Вифлеем роївся від тисяч цивільних і військових паломників.

Завинила жидівсько-арабська війна і зла погода.

Уподерек доріг і стежок через Юдейські горби, куди Пресв. Марія і Йосиф ішли своєю дорогою до Вифлеєму 1,949 літ тому, стоять засіки з кільчастого дроту і гнізда першої фронтової сторожі з наїженими скорострілами.

Двадцять чотири годині перед Різдвом впав на терені Вифлеєму й околиці зливний дощ з градом, а холодні вітри не переставали віяти і на саме Різдво. Дороги перемінилися в одну болотню.

Тому й число паломників було небувало мале, кажуть найменше від часів Хрестоносних походів. Складались вони з кількох десятків консулярних представників в Єрусалимі і кількох християнських журналістів. Коли вифлеємські дзвони задзвожили на богослужения на Святвечір, велика більшість вірних складалася з 9,000 християнських арабів Вифлеєму. (Місто має 11,000 населення). Минулого року прибули до Вифлеєму британські вояки панцирними автами, щоб 30-ий і останній раз відсвяткувати Різдво в церкві Народження. І цього року були вояки, але палестинські й египетські для вдержування ладу.

Американці повісили сімох провідників Японії, включно з Тоджом

Дня 22 грудня опівночі згинули на шибениці в понурій вязниці Суґамо в Токіо сім провідників Японії довоєнного й воєнного часу.

Страчено премієра ґен. Тоджо, що був провідником воєнної партії і дав наказ напасти на Перл Гарбор. З того почалася американсько-японська війна. Вдодатку повішено шістьох інших: б. премієра Кокі Гіроту; ґен. Ітаґакі, б. міністра війни; ґен. Кумуру, начального вожда японських армій в Манджурії; ґен. Матсуї, який з армією напав на китайську столицю Нанкінґ; ґен. Муто, шефа штабу на Филипинах, і ґен. Дойґару.

Страчення відбулося в тайні, представникам преси не позволено бути свідками екзекуції. З короткого комунікату інформаційного бюра при кватирі ґен. Мекартура довідуємось, що екзекуцію виконала американська окупаційна армія, яка обіцяла, що детайлі з останніх хвилин життя страчених будуть оповіщені пізніше. Тіла повішеців спалено. Родинам відмовлено видати попіл, щоб останки воєнних злочинців не стали святощами для японського населення.

Міжнародний військовий трибунал засудив всіх сімох на кару смерти а 18 інших на досмертну вязницю. Ґен. Мекартур затвердив присуд. Однак два з засуджених на смерть звернулися з відкликом до найвищого суду Злучених Держав і через те екзекуцію відложено. Найвищий суд рішив, що він не є компетентний зміняти присуд міжнароднього трибуналу.

"Банзай!"

Пізніша вістка про повішення Тоджа і співтоваришів подає деякі подробиці, передані до преси будійським духовником, що був з Тоджом в останніх хвилинах його життя.

Коли американець-командант вязниці повідомив його, що на другий день він піде на смерть, Тоджо промимрив по англійськи: "Окей, окей". На кілька годин перед екзекуцією він і трьох його товаришів зїли добру вечерю й казали дати собі подостатком вина. Їм видали по склянці легкого вина. Опісля засудженці перейшли до будійської святині на вязничнім терені і там відмовивши свої молитви викрикнули "Банзай! (Кров наша для імператора!) На шибеницю пішли спокійно один по другому.

Ворожа постава українців до російської армії

В жовтні ц. р. в совєтськім бомбовику втікли до американської зони в Німеччині два совєтські летуни Петро Піґоров і Анатоль Барсов. Вони заявили в Франкфурті, що в сх. Европі, а зокрема на Україні, є отверта ворожа постава населення до совєтської армії. Та щоб забезпечитися від страт в людях совєтські вояки на Україні виїзджають з більших міст на села тільки більшими ґрупами, а не поодинці, бо всюди до них стріляють, як лише для цього трапиться нагода.

НОВІ КАРДИНАЛИ НА ВЕСНІ

В деяких ватиканських колах висловлено погляд, що на весні відбудеться папський консистор і будуть назначені нові кардинали.

УНРРА — МІСТО В РОСІЇ

Московські большевики в своїй пропаганді затерли границю не тільки між правдою і брехнею, але між дійсністю і неіснуючими речами. З Европи повідомляють, що комуністичні аґітатори вмовляють у людей, що колишня міжнародна аґенція для допомоги УНРРА є містом недалеко Москви і що звідтам ішла вся допомога жертвам війни.

РІЗДВЯНЕ ЧИСЛО

Українських Вістей вийде в пятницю 31 грудня, щоб усі читачі дістали його на час перед Різдвяними святами ст. стилю.

Редакція.

ЗЛ. ДЕРЖАВИ НЕ ГОТОВІ ДО ІНТЕРВЕНЦІЇ В КИТАЮ

Американський уряд є переконаний, що тільки пряма, мілітарна інтервенція в китайській громадянській війні може відвернути хвилю, яка котиться невмолимо проти національного уряду Чіян Кай Шека.

Злучені Держави є неприготовані підприйняти рішучі кроки. Це просте пояснення, чому Америка всупереч своїй довголітній політиці обернулася плечима до Китаю тоді, коли комуністичні армії займають одну провінцію по другій. Злучені Держави припинили цілковито економічну допомогу Китаєві включно з висилкою зброї.

(Зл. Держави проґавили добрий час, коли замість помогти Китаєві мирили його з комуністами. Нині збройна інтервенція Злучених Держав в Китаю могла б спровокувати війну з Росією).

ШПИГИ ВИДАЛИ СОВЄТАМ ОПИС НОВОЇ БОМБИ ПЕРЕД ВІЙНОЮ

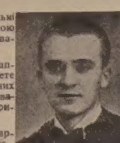
Комісія неамериканських діянь палати репрезентантів виявила, що ще в 1938 р. шпиги викрали опис нової бомби і опис славного американського пробного військового майдану Норден в Абердін, у стейті Мериленд і передали Совєтам. В Абердін находиться військова лябораторія для провірки нових воєнних винаходів і майдан для випробовання швидкости нових літаків та воєнних стрілен. Стверджено, що там працював принаймні один цивільний знавець, який забирав повні торби паперів на зібрання комуністів, а вертав звідти з порожною торбою. Імені цього чоловіка не оприлюднено.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.



Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10810-101 St., Edmonton, Alta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9700 - 111 AVE., EDMONTON Phone 22331 | LAMONT, ALTA. Phone 53 | VEGREVILLE, ALTA. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель

Ті, Що Помагають Українським Вістям

До Адміністрації Українських Вістей прибули жертви із ріжних оказій, а іменно:

З поминального богослуження за бл. п. А. Костишин, з Лішор, Алта., прибуло на Укр. Вісти 3.35

Похорон бл. п. І. Ясманіцького з Копервик, Алта., приніс 2.00

З нагоди 40-літнього ювілею супружого життя панства Макагонюків, з Арран, Саск., прибуло на УВ 5.30

З весільної гостини для панства Д. Німців, Арран, Саск., прибуло 3.50 на клішу а 8.50 на пресфонд. Разом 12.00

З нагоди привитання І. Соловія, який прибув зі скитальщини до Арран, Саск., в домі панства Робалюків 5.00

З несподіванки в домі К. Німця, у Ррран, Саск., прибуло 7.56

Гуска Семеон, Нампа, Алта. .50

Пані Журавель, Едмонтон 1.00

Д. Чинчар, Торгилд, Алта. .50

З весілля панства Підковичів в Красне, Саск., прибуло 3.50 на клішу з на пресовий фонд 5.44. Разом 8.94

Похорон бл. п. Д. Котиляка з Лішор, Алта., прибуло до УВ 5.00

З несподіванки для панства Поничів з Делф, Алта., з приводу народження синка 2.30

Весілля панства Д. Біликів, Мондер, Алта., прислало до УВ 4.00

Похорон бл. п. І. Антонюка у Красне, Саск., прибуло 3.50 на клішу, на пресфонд 1.50. Разом 5.00

Весілля панства І. Коваль у Монтреалі, Квебек 5.00

Гостина в домі П. Москалика в Ту Гилс, Алта., принесла 3.05

Похорон бл. п. А. Карабаник в Едмонтоні, Алта., прибуло 3.50 на клішу, 1.50 на пресфонд, разом 5.00

З нагоди Архієрейських Відвідин в Сифтоні, Ман., Всч. о. Решетуха прислав до Укр. Вістей 3.00

Подяка пані Голинської всім тим, що відвідували її в шпиталі в Ріджайні, Саск. 1.00

Похорон бл. п. М. Рагінського в Овкбурн, Ман. 3.00

Похорон бл. п. І. Козака з Кілман, Алта., прибуло на пресфонд 4.00

Весілля панства Е. Кальмухів в Канора, Саск., 3.50 на клішу, 7.50 на пресовий фонд. Разом 11.00

Весілля панства П. Гавлюків зі Саскатуну, Саск. 3.50 на клішу; 6.50 на пресовий фонд, разом 10.00

Похорон бл. п. Т. Міснка з Вайкінг, Алта., 3.50 на клішу, 18.65 на пресовий фонд; разом 22.15

Пращальний вечерок для Преп. о. Мирона Дацюка, ЧСВВ., в домі своїх братів в Едмонтоні, Алта. 6.45

За допис п. Гангура з Летбридж, Алта., про діточок-сиріток в Сиротинці в Айтуні, прибуло 2.00

Похорон бл. п. І. Процьків в Едмонтоні приніс 3.50 на клішу і 3.50 на пресовий фонд; разом 7.00

Похорон бл. п. А. Стельмах з Мітін, Бр. Колумбія 3.50 на клішу, а на пресфонд Укр. Вістей .50

Петро Ничка, з Квебеку .50

З нагоди хрестин в домі О. Фуштар, в Мондері, Алта. 1.50

Річні сходини парохії в домі В. Огінських, Мондер, Алта. 3.25

Родинне свято в домі панства В. Гевків, Мондер, Алта. 2.50

Вінчання панства П. Мельників у Монтреалі, Квебек 5.00

Пані Т. Чикорлі, Форт Виллиям .50

Несподіванка з нагоди 35-літнього ювілею панства І. Тимчаків з Рорктон, Ман. (3.50 клиша, 3.50 УВ.) 7.00

Пращальний вечерок для Преп. о. Дрібненького в Оттаві, Онт. 4.50

Весілля панства В. Засійбіда в Ріджайні, Саск. 735

(Далі буде)

Всім тим, які дали заклик до збірок, і всім жертводавцям щиросердечну подяку складає

АДМІНІСТРАЦІЯ УКР. ВІСТЕЙ

З Народнього Дому в Едмонтоні

Повідомляємо всіх членів і членкинь, та ширше громадянство міста Едмонтону, що Український Народний Дім устроює великий вечерок —

БІНҐО ІНДИКІВ

в вівторок, 21 грудня, о годині 8-ій вечером.

Прийдіть громадно на це БІНҐО, а вернете домів з великими індиками на Різдвяні Свята.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ВІД ЗАП. БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В ВИНИПЕҐУ

Отсим подається до відома всім членам і членкиням Брацтва Відділу І., що загальні Річні Збори відбудуться в неділю, дня 2 січня, 1949 року, в парохіяльній салі парохії св. Володимира й Ольги, Стела і МекҐреґор, о годині 2-ій пополудні. Проситься всіх членів прибути на збори на час.

За Заряд Брацтва, Від.І.
Т. Стефаник, голова
Д. Юськевич, секр.

Увага Арран, Саск., і околиця!

Репрезентантом Українських Вістей на місцевости Арран, Пелей, Вгай Біч в Саскечевані та Беніто і Дорбан в Манітобі є п. Ф. П. Демчук з Арран, Саск., який має право стягати передплати від наших передплатників та зеднувати нових передплатників Українських Вістей в тих місцевостях.

Адміністрація.

Подяка

З нагоди Різдва Христового і Нового Року всім рідним, другам та знакомим бажаю Веселих Радісних Свят та Щасливого Нового 1949 Року.

Пані Скасків А. та п. Даведюкові Я. з Едмонтону складаю щиру подяку за всі старання, труди і витрати звязані з моїм приїздом до Канади.

Іван Стадник.

ПРОДАЖ МАРҐАРИНИ ПОЧАЛАСЯ

В Ванкувері почали склепи продавати марґарину від 20-го грудня.

Michael Andruchow

PHYSIO THERAPIST

Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіатику, Ломбего, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. — Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.

307 UNION BLDG. — 10023-102 Ave., EDMONTON, ALTA. Phone 27923

Українські Коляди у Різдвяному Часі!

Український Католицький Хор (з церкви св. о. Николая у Винипеґу і св. Михаїла у Трансконі) під управою о. Б. Слободи, ЧСВВ, відспіває ряд

УКРАЇНСЬКИХ КОЛЯД

через радіосітку С.В.С. в неділю, 2 січня, 1949 року.

Час передачі в ріжних місцевостях такий:

Винипеґ: 4.30-5.25 ввечорі.
Торонто — 5.30 - 6.25 веч.
Саскатун — 3.30 - 4.25 попол.
Едмонтон — 3.30 - 4.25 поп.
Ванкувер — 2.30-3.25 попол.

Українці! Рідна колядка є дуже мила українському серці, тож слухайте у визначеному часі.

Централя У.К.К.

РІЗДВЯННА РАДІОПРОГРАМА З ЕДМОНТОНУ

Комітет Української Радіо-Програми в Едмонтоні повідомляє, що йому вдалося зорґанізувати Свят Вечірню радіо програму для тих, що обходять свята по новому стилю.

Отже передача коляд відбудеться з радіової стації — CKUA (580 на вашім радіо), в пятницю, 24 грудня, від години 8.30 до год. 9 вечером.

Запамятайте назву стації, день і годину.

Також скажіть про це другим.

РІЗДВЯНА РАДІОПЕРЕДАЧА з Геффорд, Саск.

Отсим подаемо до ласкавої відомости, що заходом Української Католицької Парохії Пресв. Евхаристії у Геффорд, Саск., передаватиметься

РІЗДВЯНУ СЛУЖБУ БОЖУ

через радістацію СКВІ Принц Алберт, Саск., (Діял 900) на Святий Вечір, 6-го січня 1949 року. Початок о годині 12-ій о півночі (Мавнтен Стандард Тайм)

Службу Божу відправлять Всеч. оо. Мирослав Олешко і Мирон Пилипчук. В часі відправи співатиме церковний хор під управою диригента Н. Шурґота.

Щоби дати змогу усім нашим українцям почути нашу українську католицьку відправу в так великий і радісний Празник Різдва Христового, бо багато наших вірних небуде в церкві на Різдво і не по всіх наших церквах будуть в той день богослуження, ми з приємністю робимо цю прислугу і передаємо Службу Божу і укр. колядки через радіо.

З передачою будуть злучені поважні кошта. Тому проситься усіх слухачів о ласкаві жертви.

Побажання і ласкаві жертви прошу слати:

Rev. R. M. Oleshko
Box 282 — Hafford, Sask.

Усім слухачам бажаємо Радісних й Веселих Свят Різдва Христового.

Укр. Катол. Парохіяльний Уряд в Геффорд, Саск.

ЗАПОВІДАЄ БРАК ВОЛОВИНИ В 1949

Представник Кенада Пекерс заповідає, що ціни волового мяса будуть високі в першій половині 1949 року, і є можливість, що воловини забракне для канадійського населення. Вивіз воловини з Канади до Зл. Держав щораз більший.

Книжкові і Кишеневі КАЛЄНДАРІ НА 1949 РІК

Календар Українського Голосу	50ц.
Календар Нового Шляху	50ц.
Календар Канад. Фармера	50ц.
Календар Укр. Родини (катол.)	50ц.
Кал. Голосу Спасителя (катол.)	50ц.
Практичний Календарець І. Тиктора	25ц.
Календарець Інформатор, В. С. Левицького	40ц.
Кал. Укр. Родини з 1948 року	35ц.
Кал. Голосу Спасителя, 1948 р.	35ц.
Календар для всіх, І. Тиктора з 1936 року	35ц.

Замовлення з грішми слати до:

UKRAINSKA TORHOWLA
806 Main Street — Winnipeg, Man.

УКРАЇНСЬКИЙ
ЮВІЛЄРСЬКИЙ СКЛЕП

Направляємо всякого рода годинники.

Почтові замовлення виповняємо точно і совісно.

Наша Обслуга — Ваше Повне Задоволення.

KULLY JEWELLERY
10522-97 St., Edmonton, Alta.

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 5011

ЮРІЙ РОБЦРЕЦЬКИЙ LL B

Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає у всіх судових справах.
JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
302 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK

Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.
МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК

Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

Др. І. В. Челядин

ХІРОПРАКТИК

Модерна Клініка з найновішими приладами — інструментами, (X-Ray і Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для вдержування Вашого здоровля.
9-11 Credit Foncier Bldg., — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525
(Через дорогу від Годсон Бей)

Досконале Здоровля через Досконале Кружлення

Martin Wispinski, M. G.
Graduated Masseur

На означення відвідин, телефонуйте 35798, або зайдіть особисто до:

MARTIN'S SWEDISH MASSAGE
Scona Assembly Hall
10313-82 Ave., South Edmonton

АРТРИТИЧНІ БОЛІ? Ревматичні болі? Невратичні Болі? Ломбеґо? Болі в раменах, ногах, плечах? Уживайте чудові нові "ГОЛДЕН Н.Р. 2 ПІҐУЛКИ" то дістанете правдиву тревалу поміч від болів артрайтису і Ревматизму. 40 за $1.00, 100 за $2.50.

ШЛУНКОВА НЕДОЛЯ? Боїтеся їсти? Квасова Нестравність? Ґази? Зґаґа? Квасний Шлунок? Уживайте чудові нові "ГОЛДЕН СТОМЕК ТЕБЛЕТС" і одержіть правдиву тревалу пільгу від подражнюючого нервового шлунка. 55 за $1.00; 120 — $2.00 а 300 за $5.00.

МУЖЧИНИ! Брак нормальної сили? Чуєтесь старі? Нервові? Виснажені? Напів живими? Жийте добре — Уживайте "ГОЛДЕН ҐВІТ ДЖИРМ КЕПСУЛС". Відновлює цілу систему людям, які не хочуть старітися передчасно. 100 за $2.00; 300 за $5.00.

Всі медицини можна дістати по всіх аптиках або почтою впрост від: —

GOLDEN DRUGS
St. Mary's at Hargrave
Winnipeg, Man.
(1 бльок на полудне від стації басів)

ЖЕНЩИНИ!

ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ

МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує протя в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, пришi, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.

Можна набути у:

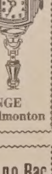
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg
або
DUFFERIN DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept P.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ "УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ"

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З Практикою зі Старого Краю.
Лічить ріжні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

УВАГА

Велика Різдвяна Випродаж



Велика знижка цін на годинниках, перстенях, бранзолетах і т. д. Ми маємо годинники для молодих і старих.

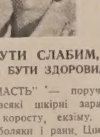
Ми також приймаємо старі годинники в заміну.

Маємо на складі нові Солінґен перед - военні прості бритви, які є найліпшої якости. Ціна лиш $5.00

Принимаємо поштові замовлення.

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 Street — Edmonton

Норса Відзивається до Вас



ЧОГО БУТИ СЛАБИМ, ЯК МОЖНА БУТИ ЗДОРОВИМ?

"КВІНС МАСТЬ" — поручається на всякі шкірні заразливі хороби: коросту, екзіму, сверблячку, боляки і рани. Ціна $1

"КВІНС ЛІК" — поручається на всякі жолудкові хвороби. $1.50

"ЛІК" — на ревматизм, тяжку застуду крови. Ціна $1.40.

Всякі інші поради даємо даром.

Пишіть до

BEREZAN HEALTH SERVICE
Box 4266
South Edmonton, Alberta.

НОВА МЕДИЦИНА

Коли терпите на ревматизм, біль грудей, крижей, біль між плечами, простуду, кольки, біль котиків, а також коли руки чи ноги терпнуть, потовчення, звихнення і біль карку, то уживайте медицину св. Івана, яка дуже помагає. За одним натертям чуєте полекшу, а за кілька разовим біль цілком уступає. Ця медицина є зроблена з найліпших лічничих складників, які медицина досі може знати, і є найновіша цього роду медицина в Канаді.

Ціна за фамілійну фляшку $1.50 з пересилкою. Мешканці Бр. Колумбії, долучіть ще 5ц. на "Сейлс Текс".

ST. JOHN'S MEDICINE
P. O. Box 736
New Westminster, B. C.

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі.
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. п. Кошута буде в своїм офісі в Виллинґдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

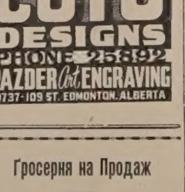
МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
14 Ontario St. — Phone 261 R

HAYWARD'S
ДЕ КОЖНЕ ВАШЕ КУПНО Є ЗАГАРАНТОВАНЕ НАШОЮ ПОЛІСОЮ
RELIABILITY
Люмбер — Прибори
Будівельний Матеріял
HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ
Churchill Bldg., Edmonton
9964 Jasper Ave. — Suite 31.
Телефон 25649



Ґросерня на Продаж

Помешкання позаді склепу

По ближчі і точніші інформації вдавайтесь на адресу:

HARRY SHAVCHOOK
Chipman, — Alberta

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

ДОКТОР Й. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24643

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 32683.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74580

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82858
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірурґії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 8678
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 62 507

Телефон: S-521
ДР. П. ВЕНЬҐЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішніх та шкіряних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил, під адресою
Peter Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс, під адресою
230 Tegler Bldg., Edmonton

Бенкет в Судбурах, Онтеріо, з нагоди 25-літнього ювілею заснования української католицької парохії Покрови Пречистої Діви Марії. Свято відбулося в вересні. Частина гостей при головнім столі зліва на право: Впр. о. Гамфрей — Генеральний Вікарій римо-католицької дієцезії, Їх Ексцеленція Кир Ізидор Борецький, о. В. Дзюрман, парох місцевої парохії, п. А. Обраен, директор місцевої копальні нікльо, п. Говліе — домініяльний посол. Поверх 300 українських і чужих гостей було присутних на цім бенкеті.

Новинки з Канади

Манитоба протестує проти підвишки фрейту

Звишка фрейту на фармерські машини зі східньої Канади, що досягнула 48 процент від квітня, стрінулася з сильним протестом мачитобського премієра Кемпбела.

Перед 7 квітня ц. р. коштувало 82 і пів центів, щоб перевести 100 фунтів фармерської машинерії з фабрики в Онтеріо до Винипегу. Від 27-го грудня кошт буде $1.22.

Впала ціна індиків

На кілька тижнів перед святами ціна скубаних індиків в Алберті була 53 центи за фунт грейд А, 51 центів за грейд В і 41 цт. за грейд С. Таку ціну гуртівники платили продуцентам. Ціна в дрібній продажі для консумента була 65 до 70 центів за фунт грейд А, а заповідали, що буде 75 цт.

Однак консумент відмовився купувати по так вишрубованих цінах і індики лежали по склепах непродані. Вдодатку до цього Ванкувер, Онтеріо і Квебек закупили менше індиків як минулими роками, також тому що задорогі. Гуртівники зорієнтувалися, що товар не йде, і перестали купувати. На тиждень перед святами ціна індиків по склепах впала на 53 - 58 центів за грейд А.

Фармері, що випродали свої індики завчасу, дістали добру ціну. А ті, що не поспішилися, дістануть 10 центів менше за фунт.

СИЛА, ЩО ГОНИТЬ РАКЕТУ 30,000 МИЛЬ НА ГОДИНУ

Університет в Огайо (Злуч. Державах) проголосив, що тепер можна вже вислати ракету на місяць, бо стверджено досвідами на університеті, що водень у плинному стані можегнати ракету 30,000 миль на годину. Іде тільки про те, щоб мати ракету з такого матеріялу, що видержала б такий швидкий лет. Коли це правда, то новий винахід буде використаний у якійсь формі для потреб війни.

СНІГ СЕРЕД ЛІТА

В Йоганнесбургу, в Полудневій Африці, впав сніг по 10 днях спеки. Там тепер полови на літа.

Замкнули на зиму урядові фабрики в Саскачевані

Саскачеванський уряд був примушений замкнути "на зиму" свою фабрику обуви і гарбарню. Коло 50 робітників відправлено з праці.

Вияснюючи причину замкнення представник уряду сказав, що це зроблено "згідно з засадою, яку виложено давніше і згідно з сезоновою практикою в індустрії."

Щоденна преса від себе додає, що експеримент сісіефського уряду з удержавленою індустрією не поплачується і не йде.

Приграва до третьої світової війни

Ігумен монашого чину о. Габріель Гармен, що недавно вернувся з тримісячної візити в Китаю, заявив на днях в Ню-Йорку, що він уважає громадянську війну в Китаю пригравкою до третьої світової війни. Теперішня війна в Китаю — твердить о. Г. Гармен — не є тільки громадянською війною самих китайців. Третина комуністичної армії в Китаю є чужинецького походження. Між ними є японці, корейці, монголи і різні словяни з Советського Союзу.

КАНАДІЙСЬКІ КОМУНІСТИ І РІЗДВО

Делеґація від Трейдс енд Лейбор Конґресу зі своїм президентом Бенґо, сенатором Ровбаком і пастором Перкінсом з Торонта зявилася у генерального солицитора в Оттаві з проханням, щоб з нагоди Різдва уряд помилував і випустив з вязниці 65 моряків, членів комуністичної юнії, засуджених за побиття моряків некомуністичної юнії під час страйку в осени.

Що спільного мають з собою авантурники-комуністи і християнське Різдво?

ЦЬОГОРІЧНИЙ ЗБІР В КАНАДІ НАЙВАРТНІЩИЙ ЗА ВСІ ЧАСИ

Домініяльне Бюро Статистик оголосило в Оттаві, що цьогорічні жнива в Канаді видали найвартніщий збір сільськогосподарських продуктів за всі часи. Вартість цьогорічного збору доходить до 1.595 міліонів долярів

Новий український часопис в Канаді

З датою 15 грудня 1948 р. появилося в Торонті на вісьмох сторінках формату "Українського Робітника" подвійне число 1-2 українського часопису п. н. "Гомін з України".

В статті п.н. "До Наших Читачів" автор її п. С. Ф. твердить, що і "в Канаді бракувало друкованого слова, що оформлювало б політичну думку українського громадянства згідно з вимогами часу і що ставило б проблематику українського визвольного руху та української державности чітко, відважно і в належній ширині" і цю прогалину хоче заступити новий часопис. Дальше твердить автор названої статті, що: "газету присвячуємо боротьбі українського народу за волю, його героїчній Українській Повстанчій Армії (УПА) і революційно-визвольному проводові цієї армії і українського народу — Український Головний Визвольній Раді", з чого виходидило б, що "Гомін з України" має бути офіційним органом УГВР.

Видає "Гомін з України" видавнича Спілка. Відвічальний за видавництво: С. В. Фрояк. Головний редактор: М. І. Сосновський. Друкується "Гомін з України" в друкарні "Українського Робітника" в Торонті.

ТОВ. КАЦОВІ ПРИВИДІЛОСЯ НЕВІЛЬНИЦТВО В КАНАДІ

Товариш Кац-Сухи, польський делеґат до Обєднаних Держав, напав на Канаду перед тою світовою установою, мовляв польські іміґранти в Канаді живуть у стані невільництва. Розуміється, що Кац як комуніст не навів ніяких доказів.

Комуніст Кац бачить все у кривому зеркалі. В Канаді бачить невільництво, а в большевицькій Росії з тисячами невільничих таборів бачить свободу.

Велике протибольшевицьке Віче КУК-а в Едмонтоні, Алта.

Щоб напятнувати ворожу пропаганду канадійських комуністів зпід стягу ТУОК проти новоприбулих до Канади українців зі скитальщини в Европі та вказати на небезпечну для Канади діяльність московських аґентів в Канаді з ініціятиви місцевого Відділу КУК відбулося в неділю 12-го грудня ц. р. в великій салі Українського Національного Дому в Едмонтоні масове віче.

Віче відкрив і на ньому проводив голова місцевого Відділу КУК п. Левко Фарина. Промовляли на вічу посол до провінціонального парляменту в Едмонтоні п. Василь Томин, новоприбулий п. Ніновський і організатор КУК на Алберту п. О. Яворський.

Посол Томин в добре опрацьованій промові, виголошеній англійською мовою, виказав облудну працю канадійських комуністів з ТУОК-ів та їх поплентачів, стверджуючи, що нашій країні грозить велика небезпека від московської пятої колони в Канаді, а прибулі до Канади скитальці, як свідомі вороги комуністів і московських імперіялістів є цінним набутком для нашої країни. Так звані "проґресивні канадці" з ТУОК своєю акцією проти новоприбулих українців хотять закрити свою брудну роботу на шкоду нашої країни.

Переповнена велика саля учасників віча оплескувала живо річеві і переконуючі виводи та арґументи п. посла Томина. Віче закінчено приняттям резолюцій, в яких висловлено повну відданість ідеалам свободи і демократії та повну льояльність законам і урядові Канади, подяку федеральному урядові за дозвіл на вїзд скитальців до Канади, напятновано підривну роботу комуністичної пятої колони в Канаді та її наклепи на новоприбулих і завізвано всіх українців обєднатися довкола КУК в творчій і жертвенній праці для добра нашої країни Канади і для справи визволення України з московської неволі.

Пропали банкноти без числа серій і підписів

В державній фабриці паперових грошей в Оттаві повстав вогонь минулого четверга і під час суматохи пропало $61,500. З того було $1,500 одподолярівками і $60,000 двадцятьдолярівками. Викраджені банкноти були ще невикінчені, бо бракує на них числа серій і урядових підписів. Стверджено, що вогонь був з підпалу. Повідомлено банки, щоб були на осторозі. Державна поліція веде доходження.

Манитоба усунула 3000 небезпечних автомобілістів

За невідповідальну і небезпечну їзду автами й троками манитобські суди відобрали лайсенси 3000 мотористам на необмежений час. Це є два процент із 165,000 моториств у провінції, що мають лайсенси. Спеціяльний закон про відповідальність моториств існує від трьох років.

ПРОФ. Т. М. ПАВЛИЧЕНКО ЇЗДИВ НА НАУКОВУ КОНФЕРЕНЦІЮ ДО ЗЛ. ДЕРЖАВ

В Спрінгфілд, Ілл., відбувалася недавно конференція вчених і знатоків контролі бурянів.

На ту конференцію запрошено було також українського вченого з Канади проф. др. Т. К. Павличенка, який був свого часу професором на університеті в Саскатуні а тепер є директором рільничої досвідчої комісії в Саскачевані.

З др. Павличенком їздив також на ту конференцію, як другий делеґат провінціонального департменту рільництва, Дж. Фрейзер з Саскачевану.

РАДІОСТАЦІЯ В КИШЕНІ

Виходячи з урядової установи у Вашингтоні, радіотехнік тримав у руці цілу радіостацію. Його радіовисильня, мікрофон, лямпки, батерії, джерело електрики й антена містилися в скриньці, що мала розмір сірникової коробки. Сучасні лябораторії розробили радіовисильню з а в б і л ь ш к и олівця губної фарби, з лямпками розміру зернини рижу. Науковці працюють над конструкцією радіовисильні і радіоприймача, що разом матимуть розмір кишенькового ліхтарика.

Дальшим розвитком радіотехніки стає винахід джерела енергії, тобто електричного кола для радіовисильні. Для цього в тонку гіпсову платівку вмонтовують систему каблів. За провідника струму беруть густу сріблову емульсію. З особливої маси пульверизованого вугілля роблять опір. Вся споруда дорівнює розмірові візитної картки.

Багато підприємств уже почали масове виробництво кишенькових радіостацій і приймачів, що дадуть можливість чоловікові говорити з установи з своєю дружиною, лікареві з клієнтом. Апарати розраховані лише на ультракороткі хвилі.

Заповідають контролю цін і вищі податки в Зл. Державах

Президент Трумен, як сподіються, зажадає від конгресу частинного привернення контроль цін і вищих податків. Його дорадники ще не вирішили тих справ і населення Зл. Держав довідається про них з промови президента напочатку січня.

Зл. Держави узброюють Британію, Францію, Голяндію, Китай, Бельґію, Люксембурґ, Корею, Грецію і Туреччину. На це треба грошей, матеріялу й робітника. Частину матеріялу на узброєння та інші военні потреби треба буде забрати з того, що індустрія має для продукції річей для цивільного населення. Коли таке станеться, ціни матеріялів і фабричних виробів знову піднесуться. Щоб до звишки недопустити, уряд задумує завести контролю цін. А щоб "висушити" населення з його грошей, щоб воно купувало менше і тим цін не підносило, то уряд задумує піднести податки. Крім того 2,500,000 або більше фахових робітників буде перенесено з мирної індустрії до фабрик зброї.

МОЖЛИВІСТЬ СТВОРЕННЯ АМЕРИКАНСЬКОГО ЧУЖОЗЕМНОГО ЛЕҐІОНУ

Американські військові кола розглядають можливість створення американського чужоземного леґіону, зложеного головно зі скитальців в західній Европі та озброєного американським вирядом і під американською командою. Про це мав повідомити секретар армії, Кеннет Роял, ґрупу конґресменів, яка тількищо вернулася з Европи та ствердила, що багато зі скитальців виявляють бажання служити в американських збройних силах.

МАРҐАРИНУ ПРОДАЮТЬ ПО 53 ЦТ. В ВАНКУВЕРІ

В Ванкувері почали продавати марґарину від 20 грудня по 53 центи за фунт. Невеликий запас розійшовся першого дня.

В Едмонтоні сподіються марґарини в склепах по Новому Році.

$450,212 ЗА 160 АКРІВ В РЕДВОТЕР

Бритіш Амерікен Ойл Ко. Лтд. заплатила албертійському урядові $450,212 за права добувати нафту на 160 акровій фармі. Один акер виносить по $3,000. Невідомо, чи ще знайде нафту на тій фармі. Це найвища сума за фарму до цього часу.

ПІДВИШКА ПЛАТЕНЬ В АДМІНІСТРАЦІЇ И АРМІЇ

Федеральний уряд підніс платні своїм службовцям і вокам та офіцерам у всіх родах зброї. Підвишка виносить $15 на місяць і має обовязуючу силу взад від 1 жовтня.

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

10363 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Мадай і П-тво Ю. Наконечні, Властителі.

Різдвяний Вечерок

Для курсантів вечірних курсів англійської мови в Ст. Мері Гайскул в Едмонтоні.

Від місяця вересня, два рази тижнево по дві години, вечорами, в пятьох відділах Ст. Мері Гай Скул в Едмонтоні, навчається англійської мови понад 100 новоприбулих іміґрантів. На початку лекцій розпочало науку 108 учасників. По якомусь часі кількох курсантів відпало з причин від них незалежних (виїзд з Едмонтону, вечірна праця, далекі мешкання від школи) а решта пильно відвідує лекції і робить вдоволяючі успіхи в науці. Фахові учителі з едмонтонських католицьких шкіл під проводом управителя курсів п. Обрайна жертвенно докладають всіх зусиль, щоб не тільки уможливити курсантам скорше вивчення англійської мови, але також запізнати їх з загальними відомостями з ґеографії Канади, правного і адміністраційного устрою та стараються запізнати курсантів з товариськими і побутовими звичаями мешканців нашої країни.

В тій цілі старанням управи і учителів курсів в названій школі підготовано силами самих таки курсантів товариськo-культурну імпрезу з нагоди Різдва Христового Вечерок відбувся 21 грудня в великій салі римокатолицької церкви Пресвятого серця при 96-тій вулиці.

Господарем вечерка був п. Ф. Е. Доннелі, який також провадить один відділ тих курсів.

На програму вечерка зложилися такі точки: гимн о Канадо, що його відспівали самі курсанти, дві точки товариських забав, привіти управителя курсів. п. Обрайна, пані Е. Кафлан, президентки Канадійської Жіночої Ліґи, промова курсанта М. Павлеси, відспівання українських і польських колядок осібними ґрупами українських і польських курсантів, сольоспів пол. тенора п. Кузьми і ґра на піяніні п. Карасінського, скеч - інтервю канадійського журналіста з курсантом на тему навчання англійської мови і перших вражінь нового іміґранта в Канаді, що його вдало відтворили курсанти п.п. Орест Віндик і Василь Горбай, та три англійські колядки, які при супроводі піяніна відспівали всі курсанти.

Між запрошеними гостями були Преосвящені архиепископ МекДоналд, епископ української греко-католицької церкви Кир Ніль Саварин та кількох римокатолицьких і українських греко-католицьких священиків як рівнож представники уряду праці, шкільного відділу і суспільногромадських організацій, які інтересуються долею новоприбулих. Преосвящений архиеп. Мек Доналд привитав курсантів теплими сердечними словами, стверджуючи, що приїзд нових іміґрантів з скитальщини в Европі дав канадійцям багато цінного матеріялу для пізнання тяжких відносин европейських народів, поневолених червоною Москвою. Навязуючи до промови курсанта М. Павлеси Ексцеленція Мек Доналд згадав, що що йно тепер богато канадійців пізнає різницю між українцями і росіянами, які український народ завоювали і дальше його поневолюють. На закінчення високодостойний гість пожелав новоприбулим і їх родинам щасливих і веселих свят Різдва Христового та морального задоволення у вільній Канаді.

Промовляли також Всч. о. Йосафат Шкварок ЧСВВ і Всч. о. Калужний, складаючи новоприбулим курсантам і їх родинам желання веселих і щасливих свят.

При смачній закусці, яку приготовили канадійські пані-курсанти, їх родини і гості ще довго розмовляли на тему проведеної програми того вечерка.

В часі тої імпрези учителі і курсанти взаїмно обдаровували себе скромними але щирими дарунками, затіснюючи в той спосіб товариські звязки між широкою громадою новоприбулих, які походять з різних европейських країн і належать до різних народностей Европи.

Зміст програми вечерка і її виконання дало всім учасникам тої кильтурно-товариської імпрези моральне задоволення і культурну розривку та виявило щире піклування долею нових іміґрантів не тільки зі сторони властей Канади але також зі сторони канадійської нації, яка ставиться прихильно до нових кандидатів на майбутних громадян Канади.

Пізно вночі курсант Михайло Павлеса подякував в імени курсантів управі школи, учителям і паням, які занялися приготованням перекуски і всім гостям за участь в тій імпрезі, почім відспіванням канадійського гимну закінчено вечерок.

мр.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.

ІМІТАЦІЇ НЕ ПРИНИМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має понижчу марку

UKRAINIAN УКРАЇНСЬ МАСТЬ SALVE

Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть:

The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg.

або до

DUFFERIN AVE DRUG STORE

239 Dufferin Ave., — Winnipeg.

(Cor. King and Dufferin)

УКРАЇНСЬКА РАДІО-ПРОГРАМА

КОЖНОГО ВІВТІРКА ЧЕРЕЗ РАДІО-СТАЦІЮ С.Ф.Р.Н. ВІД ГОДИНИ 7 ДО 8 ВЕЧЕРОМ

Українська Радіо - Програма Получена з Великими Видатками і на Покриття Тих Видатків треба і Вашої Помочі. — Тому Всі, Яким Дорога Рідня Пісня й Музика, Повинні Чимскорше Вислати Свою Жертву до Комітету, Разом із Цею Формою: —

UKRAINIAN RADIO COMMITTEE,
9620 - 109 Ave., Edmonton, Alberta.

В залученню посилаю $.......... Це моя жертва на покриття коштів Укр. Радіо - Програми з Едмонтону.

Імя: ______________________

Адреса: ______________________

ЖЕНЩИНИ!

ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ

МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує прoти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.

Можна набути у:

The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg

або

DUFFERIN DRUG STORE

239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.

(Corner King and Dufferin)

(Один бльок від Мейн Ст.) Dept P.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ АБО ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Ukrainian News. 10012-109 Street. Edmonton, Alberta

Посилаю $2.50 на передплату.

Name ....

Address ....

Телефон Резиденції: 73465 Телефон Офісу: 74808

ARCTIC-AIRE

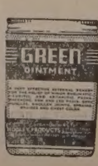
ПРОДАЖ І УСЛУГА ХОЛОДІЛЬНИКІВ

Направляємо і Вставляємо — Торговельне — Хатнє — Індустріяльне і Локер Плент Холодільне Уладження.

11303 - 95 СТРІТ — ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

ВАСИЛЬ ГАВРИЛЮК, властитель.

ПОМАГАЄ НА РЕВМАТИЗМ



Коли терпите на ревматизм, біль крижей, плечей, карку, рук, ніг, ломання костей, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей — то уживайте GREEN OINTMENT Масть. Це знаменитий лік, який помагає тисячам. Він сильно огріває тіло, поліпшує циркуляцію, просякає до місця болю, усуває запалення, й по кількох натертях усуває ці болі. Маємо сотки листів подяки від людей котрим ця масть помогла. Отже не терпіть болю безпотрібно! Пощо терпіти як GREEN OINTMENT Масть усуває ці болі. Спробуйте її — а не пожалуєте! Питайте за нею у свого аптикаря або сторника в вашім містечку, а як вони не мають — то пишіть до нас. Ціна слоїка є $1.10 з пересилкою. Потребуємо агентів. Пишіть на адресу:

HOOLEY PRODUCTS, N.
10330 - 115 Street. — Edmonton, Alberta.

Banzo Construction Co. Ltd.

ЗАГАЛЬНИЙ КОНТРАКТОР

Відновляємо — Будуємо — Направляємо — також — Малюємо — Покриваємо Дахи і Виконуємо Всяку Цементову Роботу! — Умірковані Ціни!

Вдавайтесь на адресу: 10648 - 112 Ст., Тел.: 27428

ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА.

Ювілей 75-літнього існування Наукового Товариства ім. Шевченка

(КОМУНІКАТ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА ЗА ОКЕАНОМ.)

В часі найбільшого культурного гніту в Україні під Росією, коли указом царського уряду заборонено було щонебудь друкувати українською мовою, дня 11 грудня 1873-го року прийшло на світ Наукове Товариство ім. Шевченка, що саме нині діждалося свого 75-літнього ювілею знов серед безприкладного гніту української культури з боку російської червоної влади.

Само повстання Наукового Товариства було спричинене тим культурним гнітом царської Росії зперед 75 літ. Не маючи змоги щонебудь друкувати в українській мові під Росією, кращі сини українського народу по обох сторонах Збруча, в своїй журбі за майбутність української культури постановили створити осередок для українських видань на цій частині української землі, що користала з конституційних свобід, себто на австрійській Україні. Тим способом повстало у Львові в грудні 1873 року "Товариство ім. Шевченка" як літературне товариство для попирання друку українських книжок.

Ця видавнича централя українських книжок під протекторатом Товариства ім. Шевченка проіснувала до 1892-го року причиняючись до зросту української культури до цього ступня, що статут "Товариства ім. Шевченка", як літературного Товариства показався за вузьким. Тоді Товариство Шевченка перемінилося в "Наукове Товариство ім. Шевченка", прибираючи характер та організаційні рямці Української Академії Наук.

Зроблений крок показався незвичайно щасливим. Він відповідав зрештою вже піднесеному культурному рівневі українського народу. Наукове Товариство ім. Шевченка стало відтепер централею наукових дослідів над українським народом. Це була кузня, де творилася українська культура, де діставала солідні основи ідеологія самостійної української нації, окремої від москалів та поляків.

Наукове Товариство ім. Шевченка гуртувало в рядах своїх дійсних членів, культурних каменярів нації, дослівно всі щонайкращі духові сили українського народу по обох сторонах Збруча. Немає в новочасній історії одного корифея духа, що не був би стисло звязаний з Науковим Товариством ім. Шевченка.

Впродовж 75 літ свого існування в рядах робітників та співробітників Наукового Товариства ім. Шевченка були всі великі українці без огляду на кордони та навіть без огляду на свій світогляд. Між дійсними членами тої установи видніють такі імена, як Володимира Антоновича, Олександра Кониського, Михайла Грушевського, Івана Франка, Івана Пулюя, Юліяна Романчука, Костя Левицького, митрополита Андрея Шептицького, аж до теперішнього митрополита - вязня Йосифа Сліпого включно.

Здавалося б, що це люди таких різних світоглядів як рідко, одначе всі вони мали одно спільне, що були духово великими та докладали один за одним, кожен свій могутній бльок духового дорібку до збудування української нації, яка по 75 літах посягає вже по найвищий ідеал кожного народу, по власну державу, хоч всі діявольські сили спряглися на саме її існування.

Нині в часі найтяжчої проби українського народу, що мабудь вже буде останньою, Наукове Товариство ім. Шевченка опинилося на вигнанні, одначе не зложило воно духової зброї, не спустило вниз свого прапора, на якому виписані такі світлі імена українського народу. Наїзник відібрав від Наукового Товариства ім. Шевченка всі його матеріяльні добра, мільйонові вартости, набуті щедрими жертвами українців всіх земель, одначе не відібрав він скарбів духа, створених Науковим Товориством — української національної ідеї. По всіх великих бібліотеках світа від Львова до Парижа, Лондону, Ню Йорку чи Токіо пишаються понад 600 томів суто наукових видань про український нарід, що до нині є його амбасадорами та доказом його зрілости як великої нації на сході Европи.

Нині Наукове Товариство зі своєї скитальчої кватири в Мюнхені в Німеччині проголошує громадянству свій 75-літний ювілей. Ювілейні торжества в Европі та за океаном буде Наукове Товариство обходити в місяці свого патрона, Тараса Шевченка, себто в березні 1949 р.

Американський Відділ Наукового Товариства ім. Шевченка, що як культурна корпорація вже більше як рік тому повстав в Ню Йорку, передає оце українському громадянству за океаном, що головна Управа Наукового Тов - а ім. Шевченка в Европі постановила на час лихоліття на українських землях перенести свій осідок до Америки, до міста Ню Йорку, щоб у свій час повернути знов на рідні землі, вільної вже та самостійної України.

Завданням Американського Відділу Наукового Товариства ім. Шевченка є згуртувати українські найкращі культурні сили за морем та приготовити гніздо на американській землі для тої нині найстаршої та найбільше заслуженої установи українського народу.

Виконуючи перше завдання, Головна Управа Наукового Товариства ім. Шевченка заіменувала вже ряд американських вчених українського та неукраїнського роду своїми дійсними членами, надаючи їм найвищу почесть в ділянці української культури. Дійсними членами Наукового Товариства ім. Шевченка з неукраїнців стали: проф. Кларенс Маннінг, проф. Джордж Симпсон; з українців: Константин Андрусишин з саскачеванського університету, проф. Микола Гайдак з міннесотського університету, Василь Галич, зі стейтового коледжу в Супірор, Виск. та д-р Мирослав Сенкусь, хемік з Тер Яот, Інд. В приготуванню є ще іменування других культурних діячів за океаном, українців та неукраїнців.

Згідно з пляном Головної Управи Наукового Тавариства ім. Шевченка Американський Відділ НТШ проголошує, що в місяці березні відбудуться ювілейні торжества Наукового Товариства ім. Шевченка по важніших осередках Америки. Було б найкраще, коли б тогорічні свята в честь Тараса Шевченка получити з ювілейними торжествами тої установи, яка найкраще Заповіт Генія українського народу перевела в життя. Перше таке торжество відбудеться в осідку Американського Відділу, в Ню Йорку.

Чистий прихід з тих ювілейних свят прохається признавати на Ювілейний Дар Наукового Товариства ім. Шевченка. Дальші відомості про ювілейні обходи будуть подавані в пресі.

Всяку кореспонденцію в справі 75-літ. Ювілею НТШ спрямовувоти слід на таку адресу: — Shevchenko Scientific Society, 50 Church St., R. 252 New York 7, New York.

За Американський Відділ НТШ:

Д-р Микола Чубатий, голова; **о. Лев Чапельський,** скарбник; **Д-р Роман Осіняук,** секретар.

Від Моря до Моря

"Жіть стало веселєй..."

(Від нашого европейського кореспондента).

Новій книжці О. Андрієнка під назвою "Я був на Родінє", яку ми докладно описали в попередній нашій кореспонденції, є чимало прецікавих епізодів, що блискуче характеризують життя в Советсьму Союзі. Подаємо для американського читача найяскравіші з них.

Авторові книжки перед утечею з Советів в американську зону Німеччини довелося бути шофером советського ґенерала Потапова. З цим ґенералом одного разу сталася неприємна історія.

Сталінові вуха в шафі

"Ґенерал був, — пише О. Андрієнко, — у маршала Жукова. Там він познайомився з американським лютенантом, який міг розмовляти по російськи. Лютенант запросив Потапова до себе в гостину. Генерал відвідав його. Бажаючи бути ввічливим, генерал також необережно запросив лютенанта до себе. Генерал зовсім не сподівався, що лютенант відвідає його. А Американець одного дня надумався та й приїхав до Потапова.

Ґенерала це зовсім заскочило.

— "Щоб ти під землю провалився!— почав лаятися генерал коли його повідомили про прибуття гостя. — бодай би тебе собаки зїли! Та що ж вони, ті Американці, без зрозуміння, чи що?"

Не зважаючи на особливе становище генерала, його ранґу, його роботу, за ним так само пильно слідкуволи, як за кожним смертним на советській землі, а може навіть і далеко більше. Поява несподіваного гостя - чужоземця могла бути трактована ріжно. Адже ж нікому й до голови не прийде звичайна думка, що Американець приїхав до російського генерала, щоб поговорити з ним по російськи і трохи вправитися в цій мові.

Генерал, не виходячи до гостя, кинувся до телефону і викликав начальника НКВД. До генерала негайно приїхало два агенти. Їх посадили в шафи. Тільки тоді генерал вийшов до кімнати і запросив туди американського лютенанта. Американець відїхав від советського генерала зовсім задоволений невимушеною розмовою з ним і зовсім не підозріваючи того, що в шафах два аґенти, задихуючись від браку повітря і запаху нафталіни, записували стенограму цієї "товариської" зустрічі.

Не зважаючи на ці охоронні заходи, генералови все ж добре влетіло від Кремля. Бо життя вижих достойників советського уряду, армії чи партії нічим не ріжниться від життя увязненого. Простий советський громадянин мре від голоду, живе в злиднях і виконує тяжку працю на каторзі. А советський достойник живе в золотій тюрмі. Годують його помаранчами, напувають шампанським, а прийде час і тягнуть советського вельможу у вошивий каземат, стрижуть під машинку, відбирають ордени, бють по обличчю і засилають на каторгу, де він чистить виходки, забруджені злодіями, вбивцями і проститутками.

28-ма точка політичної анкети

О. Андрієнко розповідає, що одного разу йому довелося везти особовим автом советського майора Петрова. Він був пяний. Андрієнко скористав із нагоди й питав майора, чим можна завоювати довіря советської влади.

— "Довіря, Андрієнку, це справа дуже складна... Можна через північний бігун перелетіти, можна "промінь смерти" винайти, а довіря... Знаєш 28-му точку політичної анкети?

—"Так: чи був за кордоном Советського Союзу?"

—"Вірно! Ну. от, якщо був за кордоном то тобі ніякого довіря ніколи не буде. Ні тобі, ні мені навіть. Сьогодні ліпше німцем бути, як репатріянтом.

Я був вражений відтвертним признанням Петрова, грізного майора НКВД, що відправив на другий світ не одну тисячку в нічому не винних людей, — каже Андрієнко. — Значить, Петров чудово визнавав безвихідність свого стану. Яка ж сила примушувала його рухатися, діяти, знищувати таких, як він, людей? Ідей у нього не було ніяких; він їх давно втопив у крові й вині. Тут була звичайна собача звичка: свідомість, що йому в світі діватись нема куди. Всюди на нього будуть дивитись, як на ката. Тільки в Советському Союзі ця категорія людей тримається за советський. названий тепер "демократичним" устрій.

Нехай не приїздить — скажіть йому!

Ґенерал, — каже Андрієнко, — дозволив мені відвідати Москву. Мені погрібно було передати лист і невеличкий пакунок від одного шофера його дружині. Неохідно зробити це таємно. Ніхто не повинен знати, що він живий і знаходиться в Німеччині. Нехай вважають, що він забитий на війні. Все одно вороття додому йому нема. Він просив переказати дружині страшні слова: "Нехай мене не чекає. Трапиться чоловік — нехай одружиться."

Я знайшов його дружину. Приємна, клопотлива ,молода жінка.

—"Називайте мене Ганною — сказала вона, коли я обережно їй розповів, що я від її чоловіка.

Вона спокійно вислухала моє оповідання про наше життя і наші муки в гітлерівській Німеччині. Це не зробило на неї особливого враження. Вона почала скаржитись на своє тяжке життя. Люди в Советах нездатні вислухати терпляче оповідання про чуже горе. Це не тому, що вони байдужі чи без серця, а тому, що в них самих вічно тяжке горе, якого не можна виплакати, про яке нема кому до кінця розповісти. Зарібок її зовсім малий: нещасні 200 карбовачців, на які голодно живе вона з старою матірю і маленькою дитиною. Вони живуть майже тільки хлібом, купуючи його 1 до1½ кг. на день. Отже на один хліб видається коло 100 карбованців місячно — тобто половина того, що Ганна заробляє за місяць. Не диво, що Ганна зраділа пакунком від чоловіка. В ньому була мясна консерва, кілька плиток чеколяди, цукор, мука мило. Ганна розломила кусень чоколяди й поклала її малому.

"На їж... Дядько гостинця привіз.

Вона не мала права сказати дитині, що подарунок цей від татка, що татко його живий і бідує в чужій країні. Цього говорити не можна: дитина може проговоритися, довідаються люди, донесуть і піде жахлива історія...

—"А в нас арешти йдуть — каже Ганна. — Щоночі забирають. Директора забрали, книговода забрали. Вчора двох друкарок забрали. Чекаємо, що Олександра Івановича заберуть — це інжінер наш.

—"За що ж заарештовують? — запитав я.

—"За що? Хто їх розбере, за що. Або шпигуни, або шкідники, або вороги народу... Наш секретар партійного бюра доповідь робить, казав, що імперіялісти війну готують. Там у вас за кордоном усі фашисти. Америка тепер увесь світ завоювати хоче. Воно, коли б війна, може ліпше було б. Або так або інакше. Один кінець, а так жити далі не можливо. Пісеньку чули? Всі співають:

Жіть стало веселєй,
жіть стало веселєй:
Что стоїло трі рубля —
тепер стоїть сто рублєй...

— "Щож передати чоловікови? — запитав я Ганну на прощанні.

—"І сама не знаю — сказала задумливо. — Скажіть, що люблю і памятаю... Живу погано... Не треба йому приїжджати... Як будемо жити? Собі і нам тільки лиха наробить. Нехай там якось сам перебуває. Та ви вже розкажете йому, саміж бачили...

Таким є життя під червоним прапором! — закінчує Андрієнко. — Боже, який жах!

У нас всєво многа, всьо єсть!..

Описує О. Андрієнко Москву.

"Люди товпились коло виставових вікон магазину, давили один одного, входячи до нього і виходячи з порожніми руками. Якась безконечна, безцільна погоня щось купити, щось дістати. Безцільна тому, що нічого не можливо докупитися: все коштує дуже дорого. Люди знають це, але вце ж ідуть в магазини, дивляться і відходять геть. Вони чогось шукають по всьому місті і нічого не купують.

Ми ввійшли у відомий "унівєрмаг" (універсальний магазин) ч. 1. В ньому всього досить. Полиці і прилавки угинаються від ріжних товарів. Але ціна на товар ось яка:

Кілограм ікри 450 рублів. Кілограм ковбаси 420 руб. , 1 кг. свіжої риби 90 руб,. 1 кг. масла 134 риб., убрання 3.500 до 4.000 руб., жіночі панчохи 120 руб., скарпетки мужеські 80 руб., черевики жіночі 2.500 руб., муж. черевики 1.500 до 1.800 руб.

В магазині є відділи чеських товарів, німецьких виробів, "репараційних" товарів і продуктів УННРА. Колись говорили, що до магазину приходила велика кількість покупців. Тепер приходить велика кількість глядачів, бо майже ніхто нічого не купує. Купують лише хліб, та й то ґрамами, бо на кілограм (7 руб. і 50 копійок) не стає в людей грошей."

Таких образів з життя в "щасливому" Сов. Союзі у книжці Андрієнка повно. І мимоволі, читаючи це, приходить на память та анеґдота, в якій Микола II., Романов питає по смерти Леніна:

— Ну, і скажи мені, таваріщ Ільїч, пощо було ту революцію робити? Чи не ліпше було в мене?..

О, ще й куди ліпше! Без порівнання ліпше! Нехай ті з баранячими головами, що вірять у большевицький "рай" поїдуть туди й переконаються на власній шкірі.

("Америка")

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ

то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street. Phone 25263

GRAND HOTEL
10236 - 103 Street. Phone 24139

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї. В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ З ДРУКУ "ПРАКТИЧНИЙ КАЛЕНДАРЕЦЬ"

НА 1949 РІК

Формат 5x3½ цаля, 48 сторінок на гарному папері, тривка колірова обкладинка з вінетою арт. мал. Баляса.

Ціна 25 центів. Хто замовляє 5 примірників — шестий даром.

Належитість висилається готівкою в листі, поштовими значками "постал стемпс" або звичайним "моні ордер".

ЗМІСТ: — О, Ви рідні ниви. — О, мій Рідний Краю. — За морем далеко. — Ти снишся мені...

Після цього вступу йде вірш поета Ірлявського, зчерги календарі 12-ти місяців 1949 року, при яких розміщені золоті слова Українських Велетнів Духа, потім практичні відомості, як тепломір, міри й ваги (канадійські в порівнанні з европейськими), поштові приписи в Канаді, адреси українських центральних установ і т. п. В календарці є також місце на записки.

Календарець продають українські книгарні в Канаді і Америці.

Замовлення висилати на адресу:

IWAN TYKTOR, PUBLISHER
P.O. Box 3033 — Winnipeg, Man., Canada.

СВІТОВІ НОВИНКИ

ПРАГА — Чехословацький суд засудив, вироком з 9 грудня ц. р., трьох чехів на кару смерти, одного на 25 літ а 2 на менші кари за змову на життя президента Ґотвальда і деяких інших міністрів комуністичного уряду в Празі.

ВАШІНГТОН — Компіляція статистики в департаменті рільництва вказує, що вже останні жнива виказали, що остається надвишка харчів, випродукованих в різних частинах світу. Тільки в товщах і мясі дається ще відчувати певні недостачі.

ПАРИЖ — На передодні відрочення своєї сесії Генеральна Асамблея О. Д. рішила створити тричленну комісію О. Д., що матиме за завдання довести до остаточного замирення в Палестині. Проти тої резолюції голосували советські і арабські країни.

БЕРЛІН — Совєтські окупаційні чинники заявили провідникам просоветської Соціялістичної Партії Єдности, що на весні буде створений німецький уряд для східньої Німеччини разом з Берліном. Це станеться, як так зв. Німецький Народній Конґрес одобрить виготовлену в Москві конституцію. Потім передасть Москва всю контролю країни в руки німецького уряду.

ВАШІНГТОН — Найвищий суд ЗДА рішив 20. 12. більшістю голосів 6 до 1 узнати себе некомпетентним розглядати апеляцію б. японського премієра Тоджо і інших 6 засуджених на смерть міжнародним трибуналом в Токіа. Вирок виконано.

БУДАПЕШТ — За офіційними повідомленнями з Будапешту увязнено там приватного секретаря кардинала Мінденті о. Ондру Захара під замітом державної зради. Урядовий речник заявив, що церковні кола в Мадярщині провадять під прикриттям церковних справ антикомуністичну і протидержавну діяльність.

РИМ — Папа Пій XII прийняв 12 грудня на авдієнції нового еспанського амбасадора Йоакіма Руїса Хіменеса і при тій нагоді виявив великі симпатії до еспанського народу і до теперішнього уряду та передав їм апостольське благословення.

ЗАХІДНІМ ПОТУГАМ НЕОБХІДНЕ МОГУТНЄ ЛЕТУНСТВО

На засіданні Палати Лордів в минулому тижні було звернено увагу, що в обличчі загрозливої російської політики західні великодержави повинні розбудувати своє летунство, щоб протиставити його чисельній перевазі російських збройних сил.

В історичній минулотижневій нараді Палати Лордів кілька членів Палати виступили з рішучим домаганням створення могутньої повітряної фльоти США і В. Британії в силі 450-550 дивізіонів, що могла б знівечити всяку советську пробу напасти на Европу. Промовці підкреслювали, що хоч будова такої фльоти була б дуже коштовна, то все таки вона могла б забезпечити мир, а війна була б багато коштовніша.

Барон Темплвуд, який був тричі міністром повітроплавства, жадав збільшити англо-американське летунство до 450 дивізіонів. Барон Тренчард, т. зв. батько Королівських Повітряних Сил, заявив, що це летунство мало б нараховувати 500 дивізіонів: 100 дивізіонів короткопольотних винищувачів, 150 довгопольотних бомбовозів із 150-ма дивізіонами довгопольотних винищувачів і 150 дивізіонів транспортових літаків. Лорд Гендерсон, підсекретар закордонних справ, заявив, що розбудова летунства необхідна англо - американським державам для "перемоги у холодній війні з СССР". "Небезка, будьмо щирі, — заявив барон Темплвуд, — грозить з боку Росії. Росія має приблизно 3-міліонову армію. Щов зупинити її похід, єдина можливість — вжити атомової бомби. Незалежно від атомової бомби, аліянтська летунська сила може зупинити і здеорґанізувати російський наступ".

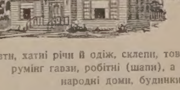
Росію треба розбити заки вона випродукує атомну бомбу

Як повідомляє агенція А. П. з Лондону англійський філософ Е. Руссель заявив недавно у звязку з теперішньою політичною ситуацією, що західній демократичний світ мусить розбити Росію, заки вона матиме атомову бомбу.

"Подібно іншим диктаторам — Сталін і другі советські провідники живуть у світі божевільних" — говорить 76 літний філософ. "Вони не здають собі справи з величини наших можливостей і що ЗДА., Анґлія та Коммонвелт і другі західні держави здобуть перемогу у новій війні. — Це являється власне центральною точкою сучасної ситуації" — говорив дальше Е. Руссель.

В кінці заявив Е. Руссель, що коли західні держави ждатимуть поки Росія матиме атомову бомбу — то з кремлівськими можновладцями "буде щораз важче говорити".

На думку Русселя Росія ще не має атомової бомби.



АСЕКУРУЄМО

Хати, хатні річи й одіж, склепи, товар і знаряддя в склепах, бльоки, румінг гавзи, робітні (шапи), а також церкви, церковні річи, народні доми, будинки на фармах і авта.

Як Скінчиться Ваша Теперішня Поліса, Відновіть в ІВАНА ІСАЇВА

ПРОДАЄМО — Хати, румінґ гавзи, склепи та інші бизнеси, бльоки, акри й фарми

Продавайте і Купуйте через ІВАНА ІСАЇВА!

По скору й совісну обслугу вдавайтесь з довірям до:

John Esaiw Agency

MAGEE BUILDING
10120 - 100 A Street — Phone 27218 — Edmonton, Alberta.
(Коло Нова Скошія Банку)

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ГРУДЕНЬ

Старий Стиль			Новий Стиль
26	Н	**Праотців, †Мч. Евстр.**	**Н. по Різдві., Соб. П. Бог. Прмч. Стефана**
27	П	Мч. Тирса	20,000 мч. у Нікодимії
28	В	Сщмч. Елевтерія	Дітей убитих у Вифлеємі
29	С	Прор. Аггея	Мч. Анисії
30	Ч	Прор. Даниїла	Преп. Меланії
31	П	Мч. Севастіяна	

НЕДІЛЯ ПЕРЕД РОЖДЕСТВОМ ХРИСТОВИМ

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 1)

Книга роду Ісуса Христа, сина Давидового, сина Авраамового: Авраам родив Ісаака, а Ісаак родив Якова, а Яків родив Юду та його братів; а Юда родив Фареса і Зару від Тамари; а Фарес родив Есрома, а Есром родив Арама; а Арам родив Амінадава, а Амінадав родив Наасона, а Наасон родив Салмона; а Салмон родив Вооза від Рахави, а Вооз родив Овида від Рути, а Овид родив Єсея; а Єсей родив царя Давида, а цар Давид родив Соломона від Урієвої. А Соломон родив Ровоама, а Ровоам родив Авію, а Авія родив Асафа; а Асаф родив Йосафата, а Йосафат родив Йорама, з Йорам родив Озію; а Озій родив Йоатама, а Йоатим родив Ахаза, а Ахаз родив Єзекія, а Єзекій родив Манасія, а Манасій родив Амоса, а Амос родив Йосія; а Йосій родив Єхонія та його братів, за переселення Вавилонського. А після переселення Вавилонського Єхоній родив Салатіїла, а Салатіїл родив Зороваведя; а Зоровавель родив Авіюда, а Авіюд родив Еліякима, а Еліяким родив Азора; а Азор родив Садока, а Садок родив Ахима, а Ахим родив Єліюда; а Єліюд родив Єлеазара, а Єлеазар родив Матана, а Матан родив Якова; а Яків родив Йосифа, мужа Марії, з котрої народився Ісус, називаний Христос. І так усіх родів від Авраама до Давида родів чотирнадцять; і від Давида до переселення Вавилонського родів чотирнадцять; і від переселення Вавилонського до Христа родів чотирнадцять. А різдво Христа було так: Коли мати його Марія була заручена з Йосифом, заки ще зійшлися, показалося, що має в утробі від Духа святого. А Йосиф, її муж, тому що був праведний і не хотів її ославити, рішився потайки її опустити. І коли він це задумав, то ангел Господній явився йому в сні, кажучи: Йосифе, сину Давидів, не бійся приняти Марію, свою жену; бо що в ній зародилося, єсть від Духа святого. І породить сина і назвеш його на імя Ісус, бо він спасе свій нарід від гріхів його. Цеж усе сталося, щоби сповнилося сказане Господом через пророка, котрий говорить: Це Діва матиме в утробі і породить сина і назвуть його на імя Емануїл, що значить: З нами Ьог. А Йосиф пробудившися, вчинив, як повелів йому ангел Господній і приняв свою жену. І не знав її, аж породила свого сина первородного і назвав його на імя Ісус.

"Бо не було для них місця в Господі"

Не було місця для нашого Господа Ісуса Христа. Кожна дитина, що приходить на світ, має якесь певне місце свойого різдва, тільки наш Господь Спаситель не мав його. Голі скали Вефлеємської печери були Його домом, а ясла Його колискою. "У своє прийшов і свої Його не приняли" (Йо. І, 11). Так, ті що для них він прийшов на першім місци, не прийняли Його. Що більше виріклись Його — розпяли Його. А Він хотів тільки одного — добра їм. — Щож, коли ті, що мали голос у свойому народі, пішли радше за криком невідвічальних демагогів, чим за голосом свойого найбільшого Учителя-Христа.

Від тої хвилини минуло вже майже два тисячі літ. І ріжно бувало на світі за той час. Старі, міцні, здавалося, непорушимі держави зникли з лиця землі, многі народи повстали й пропали, земля нераз змінила своє обличча, а те вбоге, погорджене й запізнане Дитя все стоїть на вершку нашого людського життя. Дивно! Були на світі люди могучі, що трясли цілою землею, перед котрими дрожав цілий світ, що відбирали від других людей навіть божеську честь, — такі Цезари, Наполеони й другі, а однак нині про них згадують ледви вчені історики. А те дивне Дитя, що прийшло на цей світ в опущеній печері у Вифлеємі, є на устах і в розумі всіх. А однак поступовання людей зглядом Нього не змінилося. Так самс, як у Вифлеємі перед 1948 літами і нині нема для Нього місця серед людей. Усувають і викидають Його зі всіх ділянок свойого життя. Вже усунули Його з політичного та суспільного життя. В політиці та загально громадянсько-суспільних справах ніхто нині не числиться з Христом та Його євангельською наукою. Але того людям ще замало. Хотять ще дальше усунути Христа зі школи, зі всіх урядів, з родини. В деяких краях це вже сталося. Йде до того, щоб взагалі між людьми не стало Христа, аби суспільність та одиниця не зважала на Христа, не числилася з Ним. Христові вороги, хоч помало, але витревало і систематично роблять свою роботу. Надходять знова радісні роковини приходу Спасителя на землю, а заразом роковини Його прикрого заводу, що не найшов місця між людьми, що люди Його не приняли. Чи найде Він місце між нами? Чи приймемо Його, чи отворимо Йому свої серця, свої хати; чи приймемо Його до наших родин? Чи може віджeнемо Його від себе, як жиди, підемо за підшептами безбожних демаґогів?

Спаситель, приходячи на цей світ, приніс людям мир, щастя, життя й свободу. Ті самі добра і нині Він нам жертвує, але тільки тоді, коли Його приймемо. Нехайже в день Його Різдва не лишень з уст, але й з сердець всього українського народу полине пісня:

"Ісусе милий, ми не богаті
Золота, дарів не можем дати
Но дар цінніший несем від мира,
То віра серця, се любов щира".

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Ґеризей
7. Різдво Г. Н. І. Х. —
Бруно (опівночі)
Ростерн (Духа)
8. Собор. Пр. Богор. — Мічам
Ростерн (Богорд.)
9. Неділя і св. Стефана — Кіндерслей
Ростерн (місто)
14. Новий Рік — Ростерн (Духа)
16. Неділя — Волверін
19. Богоявлення — Бруно
23. Неділя — Мічам
30. Неділя — Волверін
Ростерн (Богорд.)

о. П. К. о. М. К:.
304-4-та Еве. Пвн., Саскатун, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Ґрендвю, Давфин
7. Різдво Христове —
Ґилберт Плейнс і Давфин (в годині 12 опівночі)
Ґрендвю і Келд (год. 10 рано)
8. Собор. Пр. Богор. — В. Ривер (м.)
Давфин (год. 9.30 рано)
9. Неділя і св. Стефана —
Веллій Ривер (фарми), Давфин
14. Новий Рік — Ешвил,
Давфин, Келд (річні збори)
16. Неділя — Ґилберт Плейнс, Давфин
19. Богоявлення — Ґрифтон
23. Неділя — Веллій Ривер (місто)

о. Гр. Теплий — о. В. Лучків
Box 64 Давфин, Ман.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Вонда
7. Різдво — Вонда (опівночі)
Борщів (година 11 рано)
8. Собор Пр. Богор. — Прудгом
9. Неділя — Пітерсон
14. Новий Рік — Борщів
16. Неділя — Пітерсон
19. Богоявлення ГНІХ — Вонда
23. Неділя — Прудгом
30. Неділя — Вонда

о. Іван Олійник,
Вонда, Саск.

Епископські Відвідини в Монтреалі

День 12 грудня, 1948 року остане незатертим у памяті парохіян церкви св. Михаїла в Монтреалі. Того дня відвідав їх парохію і церкву перший раз новий епископ Східнього Екзархату, Преосв. Ізидор Борецький. Святочно прибрана церква, гарно прибрані триюмфальні брами... звук дзвонів, величава процесія. В процесії бачите Марійську Дружину, довгі ряди молодих пластунів, хлопчиків аколітів, Отців діяконів й пристоящих, а вкінці величаву постать молодого і всім дорогого Владики. При брамі хлібом-сіллю привитав епископа в імені парохії та церковного комітету п. др. Климчук. В порозі церкви передав Владиці церковні ключі Впр. о. ігумен і парох Й. Тимочко, ЧСВВ. Арх. Служба Божа відправилась з усіма обрядами, проповідь про любов свого ближнього сказав сам епископ. Не одне око заплило сльозами від зворушливих і переконливих слів Архипастиря. До сліз зворушувало також видіти всіх членів пласту, як вони побожно один за одним клякали до св. Причастя. По Службі Божій процесійно відпроваджено Епископа до монастиря, а відтак запрошено на святочний обід до парохіяльної салі. В галі повно гостей і парохіян. Гучними оплесками привитали вони свого найдорощого Гостя. Хор церкви відспівав "Отче наш", Епископ поблагословив столи. Тут мала дівчинка вручила Іх Ексцеленції китицю квітів з палкими словами вияву радости й дитинного віддання. Хор відспівав многоліття, господар свята п. Пархін вніс тоаст у честь Владики. Почався обід, старанно приготований господарними й пильними панями жіночої громади. По обіді господар свята покликав до слова насамперед др. Климчука, що говорив в імені парохії й церковного комітету. Слова молодого надійного лікаря, щирого працівника в нашій парохії, були недовгі, але глибоко обдумані й гарно висказані. Нам вони припали до вподоби, бо вони можуть бути взором для інших наших промовців, як українець католик має говорити до свого Епископа. Тому наводимо їх у повні, бо це справді золоті слова:

"Ваша Ексцеленціє", говорив промовець, "нині всі українці греко-католики міста Монтреалу, передусім члени парохії св. Арх. Михаїла дуже радісно витають Вас, нашого дорогого та рідного Архипастиря. Ваша присутність між нами це здійснення наших довголітніх мрій. Ще коли я був малим хлопчиною та услугував при престолі, вже тоді, багато літ тому, чув я, як Отці й старші громадяни говорили про свого епископа на сході Канади, що більше про епископа в Монтреалі. Бачите, Преосв. Владико, як довго ми очікували Вашої появи між нами. Правда не став наш Монтреал осідком Вашої Дієцезії, але ми тішимось, що та дієцезія на сході Канади вже існує, що Ви є Екзархом тої дієцезії, та що Ви сьогодні до нас перший раз загостили.

"Ми знаємо, Ваша Ексцеленція, що на Вас зложило Боже Провидіння велику честь бути князем Христової Церкви. Але також знаємо, що ніхто ліпше від Вас самого не відчуває всього тягару тих обовязків, що їх ця честь накладає. То ж ми, Ваші духовні діти, будемо старатися улегшити Вам тягар Ваших журб. Нашим найбільшим стараням буде в першій мірі бути добрими й вірними католиками. А відтак як добрі діти нашої нової дієцезії ми зрозуміємо, що на нас самих лежить подбати ,щоб наша дієцезія була сильна, щоб мала гарну катедру, відповідний дім для нашого архиєрея, свою пресу, свій семинар, свої школи, свої монастирі.

"Шановні зібрані! Ми повинні гордитись тим, що з усіх новоприбувших народностей до Канади лише ми, українці греко-католики маємо свого архиепископа і трьох епископів і три свої дієцезії. Але ми не булиб гідні того відзначення, коли ми не подбаємо, щоб наші дієцезії були на рівні з другими католицькими дієцезіями. То ж від нас залежить, і то від кожного з нас, щоб наш східний Екзархат був у як найкоротшім часі таким, яким він має бути. Як ми хочемо, щоб наш дорогий Владика були славою греко-католицької Церкви й нашого народу в східній Канаді то даймо Їм нашу повну й щиро сердечну співпрацю.

"Ваша Ексцеленціє! В імені парохії св. Михаїла прошу прийміти цих кілька слів як доказ нашої любови до Вас! Ми молимо Бога, щоб Він дав Вам осягнути всі Ваші заміри й пляни, бо ми знаємо, що Ви бажаєте одиноко слави та дабра нашого народу!"

Коротко переповів молодий доктор свою змістову промову по французьки і по анґлійськи для гостей з обидвох націй. Після того до слова покликано про-майора міста Монтреалу, п. М. Вервіл, що і від майора міста і від себе зложив нашому епископови привіт від міста, що є перше католицьке місто на нашім континенті. Опісля говорили делегати сусідних наших парохій, п. Дроздович від церкви св. Духа і п. Кіовскі від словацької гр. катол. парохії Вознесення. Від брацтва Хр. Серця говорила пані А. Бородей, від Укр. Катол. Молоді панна А. Ґнесько, від жіночої Громади пані О. Федорів. Всі ці бесідники висказували свої привіти та складали від своїх парохій або організацій жертви для нової дієцезії. По них став говорити молоденький пластун Радзіховський з таким зворушенням і так гарно, що саля довго не вмовкала від оплесків. Тут п. Пархін, вмілий господар свята попросив о. др. В. Ваврика ЧССВ, щоб увів до промови головного Бесідника свята, Ексцеленцію Кир Ізидора. Отець пересів гарне прирівнання епископа до сонця в його дієцезії, бо він дає світло Божої науки, тепло пастирської любови та життя душ через св. Тайни своїм вірним дітям.

Тоді промовив Преосв. Кир Ізидор. Всі віддихи спинились, щоб не втратити ні одного слова. Ексцеленція подякували всім бесідникам, всім що причинились до свята в церкві й салі, а потім виложили всім слухачам свої великі пляни розбудови нашого церковного й шкільного й народного життя на сході Канади. Осібну увагу присвятили дбайливості про молодь, про діти, про скитальців, про маленькі сироти, яких сотки тепер дістались до нас з Европи, та про наших добрих Сестер Служебниць, що цілих себе віддають для тих сиріт і для служби Церкві та народові!

Гості приймили слова свого епископа з великою радістю та довгими вдячними оплесками. Дякували епископови за Його великі слова п. др. Кухаришин,сусід нашого епископа зі старого краю, та пані Сушко, що від зворушення говорити не могла. Вкінці дякував епископові Впр. о. парох Тимочко за Його відвідини, за Його слова, за Його особисту приязність. Подякував також усім отцям і людям, що причинились до цілого свята, особливо п. Борисові, що приготовляв цілий бенкет. Вкінці промовив ще сам господар свята п. Пархін, що вміло зібрав усі важніші думки підчеркувані бесідниками та особливо закликав парохіян станути в повну співпрацю з о. парохом і церковним комітетом у переведенні порученої епископом кампанії на нову дієцезію та на її установи й потреби.

Молитвою та відспіванням народного й канадійського гимну закінчено гостину.

Треба ще додати, що в вечір в год. 8. пластуни дали прегарний андріївський вечірок, на якім були присутні Іх Ексцеленція й Отці та багато гостей.

З великим смутком пращали парохіяни церкви св. Михаїла свого дорогого епископа, з надією, що побачуть Його незадовго знову між собою.

В понеділок, 13 грудня, нашого Владику витало урядово місто Монтреал у своїм мійськім ратуші, де були присутні всі урядники міста, зо своїм майором Гудом та багато визначних гостей. **Парохіянин.**

СІЧЕНЬ

6. Четвер — Бюкенан (година 11 рано і 10 вечером)
7. Різдво ГНІХ — Олеша
8. Собор М. Б. — Ковалівка
9. Неділя і Первм. Стефана — Тедмор
14. Новий Рік — Василів
16. Неділя — Бюкенан
18. Нав. Богоявлення — Бюкензи
(год. 11 Сл. Божа і свячення води)
19. Богоявлення — Олеша
23 Неділя — Тедмор (свячення води)
30. Неділя — Ковалівка

о. Юрій Малий
Бох 57 — Канора, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Ґонор, Парки
7. Різдво — Ґонор (12 год. опівночі)
Парки (10 година рано)
Сарто і Ст. Норберт (10 год. р.)
8. Собор. Пресв. Богородиці —
Ля Брокері, Пензі, Парки
9. Неділя — Ст. Мартин, Ст. Клавд
14. Новий Рік — Ґонор, Ст. Клавд
16. Неділя — Парги, Ст. Мартин
19. Богоявлення — Ґонор, Парки
Сарто
23. Неділя — Ля Брокері, Ст. Норберт
30. Неділя — Гадашвил, Пензі

о. Мих. Мельник о. П. Романишин
о. Дмитро Шевчук
235 Скошія Ст., Віннінеґ. Тел. 54136

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Поплар Блаф
7. Різдво ГНІХ — Арран місто (12 година в опівночі)
Арран Весна (11 година рано)
8. Собор. Пр. Богор. — Дорбен
9. Неділя і св. Стефана — Пелей
13. Закінчення Старого Року —
Арран місто (Молебен, Суплікація в годині 7 вечером)
14. Новий Рік — Арран Весна
16. Неділя — Беніто
19. Богоявлення — Арран місто
23. Нед. — Вайт Біч (річні пар. збори)
30. Неділя — Пелей (річні пар. збори)

о. Юліян Габрусевич
Box 69. — Арран, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Дак Ривер
7. Різдво Христове —
12 год. в ночі — Пайн Ривер
Ґарленд (9-та година рано)
8. Соб. Пр. Бог. — Родес
9. Неділя і св. Стефана — Слейтер
14. Новий Рік — Кавон (річні збори)
16. Неділя — Ґарленд
19. Богоявлення — Палп Ривер (мітінг
23. Неділя — Пайн Ривер
30. Неділя — Родес

о. М. Климчак
Box 85. — Етелберт, Ман.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Годсон Бей
7. Різдво — Годсон Бей (опівночі)
Поркюпайн (год. 9.30 рано)
9. Неділя і св. Стефана — Флин Флон
14 Новий Рік — Вікс
16. Неділя — Ервуд
19. Богоявлення — Годсон Бей
20. Собор. св. Ів. Пред. — Прері Ривер
23. Неділя — Ди Па

о. Ів. Ворона
Box 92 — Годсон Бей, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Восетна
7. Різдво Христове
Редвей і Куквил (опівночі)
Св. Онуфрія (10 година рано)
8. Собор. Пр. Богор. — Егремонт
9. Неділя — Редвотер
14. Новий Рік — Елдорена
16. Неділя — Восетна (водосвяття)

Basilian Fathers
Box 8, Radway, Alta., — Phone 4

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Етелберт
7. Різдво Христове —
Етелберт (год. 10 рано)
8. Собор Пресв. Богор. — Венлав
9. Неділя — Минк Крік
14. Новий Рік — Етелберт
16. Неділя — Дрифтинг Ривер
19. Богоявлення — Етелберт
23. Неділя — Україна

о. А. Луговий
Box 85. — Етелберт, Ман.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Прісвил
7. Різдво Христове — Прісвил
8. Собор. Пр. Богор. — Чехів
9. Неділя — Григорів
14 Новий Рік — Бучач
16. Неділя — Гейзел Дел (місто)
19. Богоявлення — Прісвил
23. Неділя — Стінен місто
30. Неділя — Ормсайд

о. Петро Д. Пасічник
Box 95. Прісвил, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Принс Алберт, Мекдовал
6. Навечеріє Різдва ГНІХ —
Принс Алберт (год. 10 вечером
Пов. Велике, год. 12-та вночі
Служба Божа)
7. Різдво ГНІХ — Мітпарк, Бруксбі
(год. 6-та рано)
8. Собор Пр. Богор. — Самбург,
Гронлид
9. Неділя св. Стефана — Нипавин
Принс Алберт (і річні пар. збори)
14. Новий Рік — Сісил, Шипмен
16. Неділя — Мітпарк, Мекдовал
19. Богоявления —
Самбург, Гронлид (год. 6 рано)
Бруксбі (година 11 рано)
23. Неділя — Принс Алберт, Нипавин
30. Неділя — Сісил, Бруксбі

о. В. Івашко о. І. Мак
799 - 15 Стріт Вест. — Принс Алберт
Телефон 3645

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Нипава
7. Різдво Христове —
Менидоса (година 8 рано)
Нипава (година 11 рано)
8. Собор. Пр. Богор. — Сканденавія
(година 9 рано)
9. Неділя — Сурис
16. Неділя — Риверс
19. Богоявлення — Менидоса і
Нипавин
23. Неділя — Сканденавія
30. Неділя — Меннідоса

о. Семен Іжик
927 Ассинебойн Ев. Брендон, Ман.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Свифт Коррент
7. Різдво Г.Н.І.Х. — Мус Джа
8. Собор Пр. Богор. — Мус Джа
9. Неділя і св. Стефана — Тондер Крік
14. Новий Рік — Мус Джа
16. Неділя — Мус Джа
19. Богоявлення — Мус Джа
23. Неділя — Гленворт
30. Неділя — Годжвид

о Александер Щеснюк
Мус Джа, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Елфинстон
7. Різдво — Елфинстон (12 в опівночі)
Долини (година 10 рано)
8. Собор Пр. Богор. — Січ
9. Неділя і св. Стефана — Город
14. Новий Рік — Мензі
16. Неділя — Елфинстон
19. Богоявлення — Елфинстон (6 р.)
Город (10 рано)
23. Неділя — Долини
30. Неділя — Мензі
(Вечірня в неділі і свята в Елфинстон в годині 7 вечером)

о. Андрій Заяць
Елфинстон — Манитоба

СІЧЕНЬ

7. Різдво Христове —
Алвена місто в 12-ій опівночі
Алвена фарми в 10-ій рано
Ланівці в 4-ій рано
Приймове в 10-ій рано
8 Субота — 2-ий день Свят —
Боднарі, Ст. Джуліен
9. Неділя — 3-ій день Свят —
Єллов Крік, Сокаль
14. Новий Рік — Алвена місто, Ланівці
16. Неділя — Ст. Джуліен
19. Богоявлення — Алвена місто
Ланівці
23. Неділя — Алвена фарми
Приймове
30. Неділя — Єллов Крік, Сокаль

о. І. А. Головка
Box 111 — Алвена, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Рассел
6. Нав. Різдва — Ангусвил (царські часи і Сл. Божа Василія Вел.)
6. Свят Вечір — Рассел (год. 11 вечір
По в.Велике, год. 12 Сл. Божа)
7. Різдва — Ангусвил (год. 10 Повечеріє Велике і Служба Божа)
8. Собор. Пр. Богор. — Рутенія
9. Неділя і св. Стефана — Лейк Дейл
14. Новий Рік — Ангусвил
16. Неділя — ассел
18. Нав. Богоявлення — Ангусвил
(год. 10 царські часи, Служба Божа св. Василія і Водосвяття)
19. Богоявлення — Рутенія
23. Неділя — Лейк Дейл
30. Неділя — Ангусвил

о. Роман Закревський
Ангусвил, Ман. Тел. 2884

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

СІЧЕНЬ

6. Четвер — Менлі (6 год. рано)
Вайлдвуд (10 година вечером)
7. Різдво Христове —
Торгилд (9 година рано)
Карвел
8. Собор Пр. Богор. і св. Йосифа —
Федора, Черґил
9. Неділя і св. Стефана — Вох (9 рано)
Рочфорд Бридж
14. Новий Рік — Россінгтон,
Рочфорд Бридж
16. Неділя — Парк Корт
19. Богоявлення — Ричмонд Парк
Ледук
23. Неділя — Мінук, Карвел
30. Неділя — Кригенд, Черґил

Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.
Тел. 23181

СІЧЕНЬ

2. Неділя Отців — Вильна (Служба Божа в годині 10.30 рано)
6. Навечеріє Різдва Г.Н.І.Х. —
Вильна (Часи Царські 8 год. р.
Повеч. і Всеночне і Утреня —
10 година вечером)
7. Різдво Г.Н.І.Х. —
Вильна (в годині 12 опівночі)
Спедден (година 7.30 рано)
Стрий (година 11 рано)
8. Собор Пр. Богор. —
Давнінг (година 10.30 рано)
9. Неділя і св. Стефана —
Белліс (година 8 рано)
Смокі Лейк (Параскевії) 11 рано
13. Закінчення Старого Року —
Вильна (Мол. в год. 7 вечером)
14. Новий Рік — Вильна (10.30 рано)
16. Неділя — Сокаль (10.30 рано)
18. Навеч. Богоявлення — Вильна
(Часи Цар. — 8 година рано, а йорданське водосвяття 7 год. веч.)
19. Богоявлення — Стрий (Година 8.30 рано і водосвяття)
Спедден (11 рано і водосвяття)
23. Неділя — Вильна (10.30 рано)
30. Неділя — Стрий (10.30 рано)

ЛЮТИЙ

6. Неділя — Спедден (10.30 рано)

о. Я. Федуник,
Вильна — Алберта,

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Ольга
7. Різдво Христове —
Розбурн місто (12 год. вночі)
Ольга (год. 11 рано)
8. Собор. Пресв. Богор. —
Розбурн фарми (год. 11 рано)
9. Неділя і св. Стефана — Могили
(година 11 рано)
14. Новий Рік — Розбурн місто
16. Неділя — Ольга
18. Навечеріє Богоявлення —
Ольга (свячення води)
19. Богоявлення Господне —
Розбурн місто
23. Неділя — Розбурн фарми (свячення води)
30. Неділя — Могили (свячення води)
(Служби Божі о годині 11 перед полуднем. — В кожну неділю і свято в Розбурн місті Вечірня о год 7-ій)

о. Евген Олійник
Box 386 — Тел. 43-3 — Розбурн, Ман.

СІЧЕНЬ

1. Новий Рік — Норквей фарми
2. Неділя — Норквей фарми
6. Богоявлення (н. ст.) — Норквей м.
7. Різдво (ст. ст.) —
Норквей місто год. 4 рано
Сван Плейн (година 9 рано)
8. Собор. Пр. Богор. — Ґлен Елдер
(година 11 рано)
9. Неділя і св. Стефана —
Норквей фарми (год. 11 рано)
23. Неділя — Гаес (в галі в місті в годині 11 рано)

Парохіяльний Уряд
Box 179 — Норквей, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Овкбурн
7. Різдво Христове
Шол Лейк (1030 ввечір)
Овкбурн (година 10 рано)
8. Собор Пр. Богор. — Виста
9. Неділя — Шол Лейк
14. Новий Рік — Овкбурн
16. Неділя — Сольсгирт
19. Богоявлення Господне — Овкбурн
23. Неділя — Шол Лейк
30. Неділя — Овкбурн

о. Й. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Box 2. - Тел. 141-14

СІЧЕНЬ

1. Новий Рік і св. Василія (н. ст.) —
Ріджайна (храм)
2. Неділя — Ґренфел
7. Різдво Христове — Дайсарт,
Кендіяк
8. Собор Пр. Богор. — Монтмартр
9. Неділя і св. Стефана — Дайсарт
16. Неділя — Фіндлейтер
19. Богоявлення — Дайсарт, Кендіяк
23. Неділя — Бінфейт
30. Неділя — Трибюн

о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст., — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Сенді Лейк
7. Різдво — Сенді Лейк (12 год. вночі)
Озерна (година 11 рано)
8. Собор П. Бог. — Рекгем
9. Неділя — Еріксон
14. Новий Рік — Сомик
16. Неділя — Сенді Лейк
19. Йордан — Сенді Лейк (6 рано)
Озерна (година 11 рано)
23. Неділя — Нюдейл
30. Неділя — Озерна
(Вечірня кожної неділі о годині 7 вечером в Сенді Лейк)

о. М. Григорійчук
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90-13

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Каліенто, Стюартбурн
7. Різдво Г. Н. І. Х. —
Роза (0.15), Вайта (3.30);
Сопівники (9.00), Стюартбурн (9)
8. Собор. Пр. Богор — Сандави,
Толстой
9. Неділя і св. Стефана — Маковські
Пленкі Плейнс
14. Новий Рік — Сопівники, Роза
16. Неділя — Стюартбурн
Процюки (річний церк. мітінг)
19. Богоявлення — Каліенто (4.00)
Роза (6.00); Вайта (9.00);
Стюартбурн (10.00)
20. Собор Ів. Хр. — Сандави
Каліенто (річний церк. мітінк)
23. Неділя — Толстой, Арбакка (річний церковний мітінг)
30. Неділя — Пленкі Плейнс,
Згода (річний церк. мітінк)

о. Н. Чорній о. В. Панчишин
Box 6. — Вайта, Ман.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Бовсежур, Кловерліф
7. Різдво Г. Н. І. Х. —
Бовсежур (година 12 вночі)
Елма (година 12 вночі)
Лейдівуд (година 10 рано)
Тиндал (година 10 рано)
8. Собор. Пр. Богор. — Брокенгед,
Кловерліф
9. Недля і св. Стефана — Ловленд
Брайтстови
14. Новий Рік — Брокенгед, Елма
16. Неділя — Бовсежур, Кловерліф
18. Нав. Богоявлення —
Бовсежур (7 год. веч. водосвяття)
Кловерліф
19. Богоявлення — Лейдівуд, Тиндал
23. Неділя — Бовсежур, Елма
30. Неділя — Ловленд, Тиндал

о. Й. Кормило о. М. Романчук
Бовсежур, Ман Тел. 63.

СІЧЕНЬ

2. Нед. — Сифтон (Річні збори Н.Д.)
7. Різдво Христове —
Сифтон (12 годині вночі)
Фишинґ Ривер (10 год. рано)
8. Собор. П. Богор. — Минк Ривер
9. Нед. і св. Стефана — Фишинґ Ривер
14. Новий Рік — Сифтон
16. Неділя — Сифтон
19. Богоявлення — Зоря
23. Неділя — Сифтон (водосвяття)
30. Неділя — Зоря
(УВАГА: Коли в Сифтоні богослуження, тоді вечером є Вечірня).

о. Григорій Овчарик
Box 2 — Сифтон, Ман.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Кадворт (пар. мітінг)
6. Четвер — Кадворт — Вакав
(Повечеріє в 11 годині. Служба Божа о півночі)
7. Різдво — Спаса, Дана
8. Субота Собор Пресв. Бог. —
Карпендер, Твей місто
9. Неділя — Ст. Стефана — Кадворт,
Вакав
14. Новий Рік і св. Василія —
Спаса
16. Неділя — Кадворт, Вакав
19. Богоявлення — Спаса, Дана
23. Неділя — Твей місто, Карпендер
30. Неділя — Кадворт, Дана

о. К. Лотоцький,
Box 67. — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Кемсек
6. Нав. Різдва Христового — Кемсек
(10.30 вечером Повечеріє Велике і Всеночне, а опівночі — Служба Божа)
8. Собор Пресв. Богор. — Верегін
9. Св. Первмч. Стефана — Ронімід
14 Новий Рік — Ст. Филипс
16. Неділя — Верігін
18. Навечеріє Богоявлення — Кемсек
(10.30 вечером Повечеріє Велике і Всеночне, а опівночі Сл. Божа)
23. Неділя — Ронимід
30. Неділя — Кемсек

о. Володимир Фляк
Box 128 — Кемсек, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Нора
6. Четвер — Святий Вечір —
Рама (початок о год. 10 вечер.)
7. Пятниця Різдво Христове — Тязів
8. Субота — Другий день Свят —
Доброводи
9. Неділя — Третій день Свят —
Куликів
14. Новий Рік — Курокі, Нора
16. Неділя — Ватсон, Понас Лейк
19. Богоявлення — Рама, Бобулинці
23. Неділя по Богоявленню — Курокі
30. Неділя — Фостон

о. Николай Сірий,
Box 23 — Рама, Саск.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Січ, Блейн Лейк
6. Четвер Навеч. Різдва Христового —
Гефформ (о годині 12 опівночі радіопередача РІЗДВЯНОЇ СЛУЖБИ БОЖОЇ через радіостацію С.К.В.І., Принс Алберт, Саск.)
7. Різдво ГНІХ — Кридор, Спірс
8. Собор Пр. Богор. — Орлов, Рішарл
9. Св. Стефана — Огринів
Норт Бетелфорд
14. Новий Рік — Алтикейн, Величко
16. Неділя — Витків, Албертави
19. Богоявлення ГНІХ — Геффорд і
Кридор (від 2 годин пополудні відвідини парохіян зі свяченою йорданською водою).
23. Неділя — Медов Лейк, Орлов
30. Неділя — Січ, Огринів
(УВАГА: Прохається усі церковні заряди в часі Різдвяних Свят перевести коляду на церкву і на скитальців).

о. Мир. Олешко о. Мирон Пилипчук
Box 282, Тел. 37, Геффорд, Саск.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон, Алберта, Канада.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited at 10012 - 109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telephone 25708
Yearly subscription in Canada ... $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Димова заслона

Рішення лондонської конференції західних аліянтів з червня ц. р. про відбудову німецької держави дали червоній Москві формальну причину до посилення своєї акції в напрямі опанування, при помочі німецьких комуністів, цілої Німеччини. Щоб намічений плян виконати Москва рішила позбутися з столиці Німеччини, Берліну, невигідних собі західних аліянтів, щоб включити то місто в свою виключну сферу окупації. В тій цілі маршал Соколовський видав 18 червня наказ, яким замкнув для західних аліянтів всі водні, залізнодорожні і сухопутні шляхи до Берліну, так що від тоді полишилася одинока можливість комунікації і достави харчів для німецького населення і військових частин західних аліянтів в заблькованій столиці при помочі коштовного і трудного воздушного транспорту.

Від того часу минуло вже шість місяців. Всі спроби самих західних аліянтів, як рівнож керівних чинників Організації Обєднаних Держав, зліквідувати то запальне огнище нових дальших міжнародних конфліктів у відносинах між комуністичним Сходом а демократичним Заходом не дали бажаного успіху. Противно плянова політика доконаних фактів, яку провадить червона Москва у всіх країнах своєї сфери впливів, також в місті Берліні послідовно переводить в життя совєтські пляни на терені Німеччини.

Одноціла німецька чи міжнародня адміністрація міста Берліну не існує. Як ціла Німеччина, так само її столиця Берлін, вдодатку окружена з усіх сторін совєтською зоною окупації, є поділена на дві ворожі системи, між якими не може бути жадного компромісу. Вибори до міської ради, переведені в трьох західних зонах 5 грудня, подібно як попередні вибори в цілому Берліні, виявили подивугідну ворожу поставу населення столичного міста проти совєтського режиму. Треба дійсно подивляти цивільну відвагу німецьких виборців Берліну, які свідомі грозячої їм великої небезпеки зі сторони московських азіятів в кінцевій фазі теперішньої холодної війни між Сходом і Заходом, що мусить закінчитися збройним зударом тих двох систем — так масово і відважно заявилися за правдиво демократичними методами правління і дали ще один поличник Совєтам. Нема найменшого сумніву, що подібно думає також переважаюча більшість німців в совєтській зоні окупації Берліну, яким Совєти заборонили 5 грудня голосувати, накидаючи їм власну управу цілого міста, зложену з німецьких комуністів і їх наївних поплентачів.

Створення совєтської управи міста під проводом комуніста Еберта і визнання її єдиним леґальним адміністраційним орґаном цілого Берліну через совєтську адміністрацію на терені того міста створило ще один доконаний факт в давно подуманих плянах московських імперіялістів в напрямі опанування всьої Німеччини, як посереднього етапу до опанування всьої Европи. Це зрештою тільки один з численних відтинків офензиви московських червоних імперіялістів на підбій усього світу.

Коли докладно проаналізувати пляни, методи і акцію московських імперіялістів і їх аґентів в Манджурії, Кореї, Китаю, Палестині, Індонезії та в інших країнах, то ясним стає, що не тільки в Европі, але також, і то в першій мірі, на азійському континенті стараються Совєти поширити свої впливи, щоб по опануванні азійських народів піти відтак разом з ними на підбій решти світу. Хотяй справа Берліну є рівнож незвичайно запальним огнищем недалекого вже світового зудару Сходу зі Заходом, то все таки треба радше уважати її димовою заслоною червоної Москви, якою вона хоче прикрити реалізацію своїх дійсних плянів на терені Китаю і решти азійського континенту. Так також ту справу розуміють західні аліянти а зокрема Зл. Держави і Велика Британія, які мимо величезних коштів, получених з доставою харчів і інших сирівців та матеріялів для заблькованого в Берліні населення, не наставали на формальне полагодження справи Берліну на терені ґенеральної асамблеї О.О.Д. в Парижі. Ліквідація берлінської кризи не зліквідує самої суті справи: єхидних плянів червоної Москви поширення комунізму у всьому світі, щоб відтак підкорити всі народи світу божевільним членам політбюра з Кремлю. Для реалізації тих плянів Сталін з політбюром з Кремлю орґанізує комуністичні пяті колони в західній Европі, Азії і Америці, де ще не стала твердо нога московського сатрапа, творить аґентурні уряди в країнах сателітах, кидає перед очі побідженого німецького народу приманчиві гасла про нову обєднану Німеччину, творить північну Корею, висилає численні місії до Ізраїля а що найважніше анґажує весь воєнний потенціял Росії по стороні китайських комуністів в боротьбі з Чіян Кай Шеком в надії, що по побіді китайських комуністів зможе легше розправитися відтак зі зненавидженими "англьоамериканськими імперіялістами".

Тому не ліквідація берлінської справи, громадянської війни в Греції, північно корейської республіки, чи інших подібних, відносно дрібних, справ, а тільки цілковита ліквідація політбюра на чолі з диктатором Джуґашвілі Сталіном в Кремлі і знищення створеної ними ганебні системи поневолення азійських і европейських народів дасть можливість упорядкувати повоєнні відносини в світі і забезпечити народам свобідне життя і мир на світі. Це буде осягнене тільки при послідовній і строгій політиці сильної руки західних аліянтів супроти червоних московських імперіялістів, що в дальших наслідках мусить допровадити до цілковитого розбиття Росії.

Тому слушно завзиває анґлійський фільозоф Е. Руссель до розбиття Росії, заки вона матиме атомову бомбу, бо тільки розбиття Росії знищить останню перешкоду на дорозі до повної свободи европейських і азійських народів та забезпечення правдивого миру для всіх народів світу.

Приспішення того процесу заощадить поневолені Москвою народи від дальших страхіть, які деякі народи, а між ними і українці вже тридцять літ, переживають в московській каторзі.

В протягу біжучого 1948 року свободолюбиві народи демократичного західнього світу зрозуміли вже правдиву загрозу диктатора з Кремля і його найближчої кліки. Події і факти світової політики дають підставу сподіватися, що новий 1949 рік повинен бути роком ліквідації московської тюрми народів, роком знищення безбожницького комунізму і роком запровадження правдивої свободи і миру для всіх народів в світі.

Др. Іван Німчук.

Сучасне міжнародне положення і завдання канадійських українців

(Докінчення)

Зі сказаного вище про наші слабі місця в Канаді виливають сами собою і наші завдання на внутрішньому відтинку. Бо тільки розбудувавши та поглибивши наше життя на всіх ділянках, зможемо скріпити ось так свої розпорошені сили та звести їх по змозі до одного русла, що поможе нам тим успішніше виконати наші великі завдання на відтинку зовнішньому. Що ж треба нам насамперед робити?

Нам треба в першу чергу повести якнайширшу освідомну роботу серед тих численних, на жаль, українців, що підпали тут під вплив ворожої нам і безбожницької комуністичної ідеольоґії. Хоч як воно важко промовити до тих збаламучених людей розумовими арґументами, хоч як їх пильнують і туманять далі їх провідники, проте в цій справі не можна закладати рук і попадати в зневіру. Тим більше, що арґументів проти отруйної комуністичної ідеольоґії, і то розторощуючих, маємо аж забагато з нашого гіркого досвіду, з того, як ту ідеольоґію переводять практично таки на наших землях. В цій праці можуть бути дуже помічними ті нові, щораз численніші українці-канадійці, які пережили всякі страхіття комуністичного режиму в старому краю, т. ск., на власній шкірі, і вирвавшися звідти, тепер у вільній країні можуть вільно та без страху про ті страхіття розповісти.

Не меншу освідомну працю мусимо переводити — однаково: духовні і світські — також між тими численними синами й доньками нашого народу, що з таких чи з інших причин підпали під вплив ріжнородних сект, або й вступили до чужих нам церковних орґанізацій. Толеранція і навіть пошана до релігійних (також політичних) поглядів — це одне, а освідомна праця — друге діло. І якнебудь справа совісти, справа церковно-релігійної приналежности, дуже делікатна, тонка і не така проста, як собі дехто уявляє, то й тут не можна на все махнути рукою і сказати собі, як то ми вже чули: Це пропаща справа! Мені здається, що, поставивши справу якслід і повівши її з найбільшою обережністю й тактом, можна б мати деякі успіхи і на цьому відтинку. Але найважніше тут: наша постава і добрий приклад. Коли ми, українські католики, станемо активною, солідною, здисциплінованою і згармонізованою у наших діях силою, коли будемо відзначатись такими прикметами й чеснотами, що імпонуватимуть іншим, коли всі наші виступи будуть продумані й гідні, тоді наші акції підуть — як то кажуть — сами собою вгору. І тоді наших рядів не тільки не будуть покидати, але навпаки — ми станемо притягати інших і до нас будуть горнутись ті, що від нас колись, здається, з не дуже важким серцем відпали. Міркую, що в цій справді багато помогли б нам науково - дискусійні осередки чи клюби, які слід би нам потворити бодай у містах осідку наших владик.

Про конечність виховання молодого покоління в рідному дусі, про необхідність навчити його рідної молитви й української грамоти та любови до рідної культури не приходиться тратити слів. Яка молодь — така будучність народу. Тому великого ґріха допускаються ті батьки, що занедбують виховання дітей в рідному дусі, що не вчать їх рідної молитви й рідної пісні, що не беруть їх з собою до церкви та не посилають до рідної школи там, де це можливе, і так відчужують їх сами від себе і свого рідного середовища. Нехай потім не дивуються, що так виховані діти, коли підростуть, не мають до них пошани, нехтують їх волею і цураються навіть їх прадідного прізвища.

Оце були б найважніші наші завдання на внутрішньому відтинку. Розуміється, що ми повинні поширювати, де тільки можна, добру українську книжку і добрий часопис. А вже й не треба пригадувати, що ми повинні підходити до своїх людей, синів і доньок українського народу, не тільки зі зрозумінням, але й із серцем. І тут нашим святим обовязком є дати можливо всебічну поміч та підтримку українським скитальцям. А взагалі ми повинні служити один одному завжди доброю порадою і в потребі чи в нещасті свого чоловіка підтримати. Це обовязок нашої чести, як членів одної національної спільноти.

Коли будемо поступати так, як вище представлено, то скріпимо себе на всіх ділянках нашого життя, зростемо в силу і здобудемо признання та симпатії серед інших народів Канади, а тимсамим і в урядових колах. Не забуваймо, що в світі рахуються передовсім з сильними, тому мусимо прямувати за всяку ціну до координації, до обєднання всіх наших сил. Бо тільки обєднаними силами зможемо виконати наші обовязки на відтинку зовнішньому.

Канадійські українці, як четверта по числу населення національна ґрупа в державі, мають куди більші й почесніші обовязки супроти української визвольної справи, як напр. українці в Злучених Державах чи в південно - американських державах, де вони творять мінімальний відсоток населення і де їх впливи з природи речі слабші, як тут. І треба признати, що канадійські українці мають уже в цьому відношенні свої заслуги і деякі осяги. Тут пригадаємо тільки працю українських делеґатів з Канади під час мирової конференції в Парижі по першій світовій війні, далі успішну збірку Позички Національної Оборони на визвольну акцію Галицького Уряду, потім широку протестаційну та пропаґандивну акцію канадійських українців проти сумної памяти польської пацифікації Галичини в 1930 р., постійні жертви на потреби Рідного Краю, тощо. Велике значіння мала теж поїздка до Европи, о. д-ра Василя Кушніра, як першого українця з Канади, що вже на переломі 1945-46 року обїхав важніші табори українських скитальців у Німеччині, Австрії та Італії. Про те, як та поїздка скріпила наші маси на дусі та як підняла, зрештою і без того високий, престиж Української Католицької Церкви також серед наших православних братів, т. зв. східняків, згадаю тут тільки мимоходом. В часі свого тодішнього побуту в Німеччині, де українська еміґрація ще й сьогодні найчисленніша, дав о. Кушнір почин до оснування т. зв. Українського Координаційного Комітету, який по довгих і важких нарадах довів до того, що всі важніші еміґраційні політичні ґрупи покликали в липні ц. р. до життя Українську Національну Раду, себто наш парлямент, який вилонив з себе і Виконний Орґан, себто Уряд. Те, що всі важніші українські політичні ґрупи нарешті зговорилися і погодилися на один наш еміґраційний уряд, треба уважати з уваги на грядучі події величезним досягненням всіх без вийнятку національно думаючих українців у світі.

Коли ми вже при Національній Раді, то дозволю собі тут підкреслити, що створили її люди глибокої віри, великі ідеалісти і гарячі патріоти. Такий напр. заслужений громадський діяч і журналіст, як д-р Степан Баран, що боронив сотні українських політичних вязнів за Польщі безплатно, їздив серед найважчих відносин не менше, як 23 рази з табору, в якому ми жили, на наради в справі Національної Ради до міста, віддаленого 180 км. Всі ті поїздки відбував він, що жив виключно із праці свого пера, власним коштом впродовж більше як року. Таку ж дорогу на власний кошт (може дещо коротшу) відбували й інші ініціятори створення У. Нац. Ради. Тут зазначу ще, що конституцію У.Н.Ради, її плятформу та всі відозви належать головно перу д-ра Ст. Барана. Шан. слухачам цікаво буде може почути, що на вечорі з приводу свого 70-ліття цей наш ювілят у приняві кількасот делеґатів і гостей зазначив, що він жалує, що не залишився в Чині С.В.В., де був замолоду кілька місяців, до кінця свого життя, бо там був би зробив куди більше для справи Божої і рідного народу, як міг зробити, будучи світською людиною.

Тому завдання канадійських українців, як зрештою всіх українців у світі, підтримати всіми засобами і беззастережно всю працю та всі акції У. Н. Ради і її Виконного Органу для визволення українського народу з московсько-большевицької неволі. Не моя задача вказувати тут на ті способи й засоби, яких треба вжити, щоб помогти в цьому ділі Українській Національній Раді. Компетентні чинники в Канаді, яких виразником є Комітет Українців Канади, обдумали певно все, що слід, і коли звернуться до нас з відповідним закликом то ми повинні одностайно і солідарно на нього відгукнутись. Мусимо памятати завжди, що тільки солідарна постава всіх українців та їх жертвенна праця зможуть прискорити визволення всього українського народу та віднову вільної, самостійної держави, за яку ще й досі кровавляться і гинуть на рідних землях найкращі сини України.

Розуміється, нам усім треба використовувати всяку нагоду і всякі звязки з чужинцями для пропаґанди української справи в чужинецькому світі. Тому підносім нашу справу у прилюдних виступах, у радіо і в чужій пресі! Зєднюймо їй прихильників у впливових колах, особливо ж в колах урядових, що мають голос у світовій політиці! Поступаючи завжди як добрі канадійці, принесемо тимсамим користь та поможемо справі визволення нашого народу як добрі українці, беручи собі за зразок от хочби канадійських французів. Творім солідарний фронт усіх українців Канади, бо рідна нація на рідних землях у смертельній небезпеці!

Грядуть важні події у світі. Противенства двох великих бльоків: большевицько-тоталітарного і безбожницького з одного та ліберально-демократичного і християнського з другого боку такі, що їх може вирішити тільки війна. В цій недалекій, третій світовій війні мусить бути поставлена у всю широчінь і українська справа, себто справа визволення великого українського народу і створення, згідно з Божим і людським правом, самостійної, незалежної Української Держави. Подбаймо ж ми всі і власною працею, і власними жертвами, щоб стати гідними тої великої хвилини!

Ріжне

Арабський і турецький день зачинається коли перед сходом сонця понесеться заклик до молитви: "Ла, ілага, ілла Аллас, Могамед расуль Аллаг!" (Є лише один Бог, а Могамед є його пророк).

* * *

На Кавказі є довгожиючі люди. Дідо Тлабган Кецбая має 149 літ, його син Зураб Шарая 120 літ, а внук Келіш Маршава 92 роки. Донедавна всі три жили. Справді прожили "Многі Літа".

* * *

Кажуть скитальці - поляки: "Єдна бомба атомова і єдзєми знуф до Львова". Чому не до Варшави або Кракова?

Знесення застових обмежень в Індії

Боротьба за людські права дала нарешті наслідки також в Індії де ще досі панував кастовий лад. Рішенням закордонних зборів молодої індійської республіки, до конституції внесено постанову про повну ліквідацію найнижчої касти паріїв.

Поділ на касти склався в давну давнину і в закостенілій формі перетривав до наших днів. Жорстоким параграфом кастового кодексу було те, що хто в одній касті родився, той мусів у ній помирати. Перехід з одної касти в другу був неможливий. Це було нещастям особливо для найнижчої касти паріїв.. Бо парій ніколи не міг вийти із своєї касти, хоч би він був навіть найздібнішою людиною. Його долею було життя безправної, приниженої людини від колиски до могили.

Партії фактично находилися поза межами суспільности. Вони мусіли жити в ґетто і не сміли змішуватись з членами інших, багатих каст. До тих церков, ресторанів і крамниць, куди заходили багачі, вступ їм був заборонений. Вони мусіли брати воду з окремих джерел і могли купатися тільки у відведених для них місцях рік. Єдиним їх кормом був риж, єдиним одягом ганчірки. Виконували парії найчорнішу роботу. 95% паріїв були слугами багатих індусів і европейців.

Рішенням парляменту змито цю ганьбу минулих століть. 60 міліонів паріїв стали людьми. Таким чином завершено боротьбу за звільнення паріїв, яку послідовно вів покійний Ґанді 20 літ. Дух цього індійського ґенія вітав на залі парляменту, коли відбувадося голосування над цим законом. А коли проголошено вислід голосування, всі депутати витали із своїх місць і витали велике рішення окликами: "Ґанді переміг".

Надання громадянських прав паріям — це великий крок уперед у розбудові і скріпленні молодої індійської держави. Означає це також, що вона входить в сімю свободолюбивих, демократичних націй.

МАЛЕСЕНЬКА МАШИНКА ДО ПИСАННЯ

В Мадярщині приступають до виробу малесеньких машин до писання. Висока вона на два цалі а основа її має 12x8 цалів.

ГЕН. КЛЕЙ ДУЖЕ ВДЯЧНИЙ

Американський військовий ґубернатор у Німеччині ґен. Клей публично заявив, що він дуже вдячний французам, що висадили динамітом антени радія у французькій зоні, яким користувалися Совєти.

ПАПА ПІЙ прийняв на приватній авдієнції Кеннета Роял, американського міністра для справ армії.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ "УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ"

Совєтсько-націстичні торги

Кореспондент "Ню Йорк Таймсу" В. Ліссенер подає цікаві інформації зі щоденника німецького шефа ґенерального штабу, ґен. Гальдера про німецько-совєтські торги від серпня 1939 р. до початку німецько-совєтської війни.

23 серпня, 1939 р. коли підписано ґітлерівцько - сталінський пакт, ґен. Гальдер був поінформований, що той пакт мав тайну клявзулю, якою Ґітлер годився, що Західна Україна й балтійські краї, без Литви, мали б бути віддані під опіку Совєтів. Вмарш Росії до Західної України запропонував Совєтам мін. закорд. справ Ґітлера Йоахим Ріббентроп.

Литву додано Совєтам окремою умовою 26 вересня, 1939 року. Коли Росія вмаширувала до Фінляндії, Ґітлер стояв збоку, бо думав, що не здержить Сталіна від Балканів. Ріббентроп і Молотов погодилися, що Росія обмежиться до Фінляндії і не піде на скандинавські краї.

В половині грудня того року Росія почала жадати Бессарабії. Це занепокоїло Ґітлера й він хотів зацікавити Сталіна Авґаністаном і Індією. Сталін виявив зацікавлення. Але торги припізнялись і з весною 1940 р. Ґітлер погодився на віддання Бессарабії, сподіючись, що Сталін дальше не піде .Але лиш Ґітлер погодився на віддання Бессарабії, як Сталін зажадав Буковини. І 27 червня 1940 р. Совєти вмаширували в границі Румунії. Ґітлер знову погодився і виявив вдоволення з "повздержливости" Сталіна на Балкані.

В липні в Берліні зажурилися стараннями Британії порозумітись зі Совєтами. Росія знов зажадала баз над Босфором (Дарданелі). 22 липня, 1940 р. Ґітлер дав наказ своїй армії плянувати напад на Росію, коли жадні інші способи не здержать домагань Сталіна.

Між липнем і жовтнем Ґітлер був занятий приготованням інвазій Анґлії і Норвеґії. 26 серпня Ґітлер рішив помагати Фінам зброєю і амуніцією.

Взаємини між Ґітлером і Сталіном псувалися. Москва зажадала участи в контролі Дунаєм. Берлін відкинув це жадання.

В листопаді Москва зажадала контролі в Болгарії, відкликку німецької ґарантії для Румунії, свободи рухів у Фінляндії та ключевої позиції над Дарданелями. Ґітлер зажадав пошани для незалежности Фінляндії, давав Совєтам привілеї але без баз, на Дарданелях, та жадав компенсації за Маріямполь, в Зах. Україні.

На тому урвалися торги і Ґітлер пішов походом на Совєтів, які знайшли скоро інших союзників і дістали все, чого лиш забажали.

Ось коротка історія торгів поза кулісами війни. Сталін перехитрив і перших і других союзників.

Склад теперішнього польського парляменту

За події на західно-українських землях, що залишилися в сьогоднішній Польщі, а саме на Лемківщині, Посянню, Любаєвіщині, Холмщині, Підляшшю і Белській Землі — несе відповідальність не лише теперішній польський уряд але також польський парлямент — Сойм у Варшаві. В часі жорстокої пацифікації й терору, якими змушувано спокійне укр. населення переселятися з їх споконвічної землі до СССР або на понімецькі західні і північні землі Польщі, в Польському сеймі ніхто не станув в обороні безборонних людей.

Пригляньмося отже складові того ж сойму. 67% послів теперішнього Сейму в Варшаві походить з рядів польської інтеліґенції, 17% це селяни а 15% це робітники. Приватних промисловців і купців є там всего 1%. Хто ж є ці 303 посли інтеліґенти, яким забракнуло відваги запротестувати проти потоптаних прав людини. Серед них самі поляки нараховують: 41 проф. університету, 1 декана університету, 40 правників, 37 журналістів, письменників і артистів, 23 інженерів, 18 кооператорів, 44 учителів, 2 священиків, 36 людей науки й економістів, 7 лікарів, 87 комунальних працівників 1 студент.

За те не має ні одного посла українця, хоч там у хвилі виборів з початком 1947 року на укр. землях залишилося було приблизно 1 міліон українців.

Треба рівнож не забувати, що особистий приятель Міколайчика — д-р Кєрнік спеціяльно займався і допильновував справи переселення укр. кат. Епископів: покійного Преосвященного Кир Йосафата, Епископа Ординарія в Перемишлі та Його помічника Преосвященного Кир Лакоти.

(Лювен—П. Б.)

З ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Слідуючі жертви вплинули до Епископської Канцелярії середнього Екзархату.

На СЕМИНАР зложили укр. католицькі парохії:

Винипеґ, Покрови ПДМ.	146.22
Етелберт, Ман.	25.00
Пайн Ривер, Ман.	24.40
Ровдз, Ман.	17.30
Ґарленд, Ман.	20.45
Кавон, Ман.	16.50

На КАТЕДРАТИК зложили:

Етелберт, Ман.	25.00

Всім жертводавцям складаємо сердечну подяку.

BISHOP'S CHANCERY
235 Scotia St., Winnipeg, Man.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

НАДІСЛАНІ В ОСТАННІЙ ХВИЛІ

СІЧЕНЬ

1. Субота — Веґревил
2. Неділя — Веґревил, Менвил, Рос Крік, Ламонт, Іннісфрі М. Б.
6. Четвер — Скаро, Восток св. Ник., Борщів, Київ
6. Нав. Різдва ГНІХ (ст. ст.) — (Год. 10 Повеч; Утреня а 12 Сл. Божа в — Краків, Ренфурлі, Делф, Восток св. Михаїла, Плейн Лейк
7. Різдво Христове — Спас коло Мондеру (год. 8 рано Повечеріє Велике) Левой, Ламонт, Іннісфрі Ч. Хр.
8. Субота — Лесюр, Краків, Іннісфрі Матері Божої
9. Неділя — Борщів, Ворвик, Пено, Плейн Лейк, Чипмен
14. Новий Рік (ст. ст.) — Іннісфрі М.Б.
16. Неділя — Скаро, Гиллiярд св. Ів., Веґревил, Новий Київ
19. Богоявлення — Делф, Восток св. Михаїла Плейн Лейк, Іннісфрі М. Божої, Іннісфрі Ч. Хреста
23. Неділя — Лесюр, Борщів, Іннісфрі місто, Гиллiярд місто
30. Неділя — Веґревил, Новий Київ, Чипмен

Basilian Fathers
Mundare, Alberta.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Дервент місто (Сл. Божа 10.30, Вечірня 7.00 вечером) Мирнам (Сл. Божа 10.30)
6. Четвер Святий Вечір — Нортерн Веллій (Повечеріє Велике 10.00 вечером, Сл. Божа год. 12 вночі)
6. Богоявлення (н. ст.) — Мирнам (Повечеріє, Сл. Божа і Водосвяття в годині 9.30 рано)
7. Пятниця — Різдво Г.Н.І.Х. — Дервент місто (Сл. Божа 10.30; Вечірня з проп. в годині 7 веч.) Бовелон (Повечеріє, Служба Божа в годині 9.30 рано)
8. Субота — Собор Пр. Богор. — Дервент-Возн. (Сл. Б. 10.30) Дервент місто (Вечірня 7 веч.)
9. Неділя і св. Стефана — Енгел Лейк (Сл. Божа 10.30 рано) Дервент місто (Вечірня 7 веч.) Ту Гилс (Сл. Божа 10.30 рано)
14. Пятниця — Новий Рік — Дервент місто (Служба Божа в год. 10.30; Вечірня 7 веч.)
16. Неділя — Нортерн Веллій (10.30), Дервент місто (Веч. з проп. 7 веч.) Моркемб (Сл. Б. і Водосвяття 10.)

о. І. Черкавський — о. Е. Мельничук
Box 4 — Тел. 11. — Дервент, Алта.

СІЧЕНЬ

2. Неділя — Ґлендон
6. Четвер Навечеріє Різдва — Год. 10 вечером Всеночне, Утреня а в 12 годині опівночі Служба Божа — Ґлендон
7. Пятниця — Різдво Г.Н.І.Х. — Ст. Павл (Сл. Божа 10.30 рано)
8. Собор. Пр. Богор. — Айрон Ривер
9. Неділя св. Стефана — Еншав Боневил (пополудні год. 5-та — Вечірня, перший раз у франц. костелі)

о. Михайло Гаврилюк
Box 48 — Ґлендон, Алта.

УКРАЇНСЬКА ВИСИЛКОВА КНИГАРНЯ "РОКСОЛЯНА"

М. Денисюка — Буенос Айрес

Має на складі найновіші видання оригінальних творів українського письменства та перекладів з чужої літератури;

Висилає книжки на окремі замовлення;

Доставляє гуртово книжки книгарням і відпродавцям;

доповнює приватні й читальняні бібліотеки;

комплетує і доставляє гокомплети бібліотек;

приймає до ґуртової продажі часописи і книжкові видання;

веде виключні заступництва українських видавництв на Південну Америку;

купує антикварично давні українські видання;

приймає замовлення на всі українські часописи.

ОГОЛОШЕНЕВИЙ ВІДДІЛ приймає оголошення до українських і чужинецьких часописів.

Оферти і замовлення каталогів слати на адресу:

LIBERIA "ROXOLANA"
Casilla de Correo Central 3597
Buenos Aires — Argentina

Централя Українців Католиків Канади уділила стипендії українським католицьким студентам

Щоб заохотити та помогти молодим українським католицьким студентам здобути вищу освіту, Централя Українців Католиків Канади, при помочі складових її організацій та поодиноких осіб зібрала $1,050 в стипендіях. Ці стипендії розподілено на ріжні студії після бажання тих, котрі їх дарували. Декотрі, через брак аплікацій чи відповідного рівня в студіях перенесено на слідуючий рік. Стипендії уділено як слідуючо:

Стипендію родини Михальчуків в сумі $50, котру родина призначила в память покійної мами Доміцелі Михальчук, призначено панні Анастазії Дзюбало, котра з відзначенням покінчила дванадцяту клясу в Інститутті Пр. Серця в Йорктоні, Саск., та котра під цю пору студіює на університеті в Саскатуні.

ПАННА АНАСТАЗІЯ ДЗЮБАЛО

з Марго, Саск., одержала стипендію родини Михальчуків в сумі $50.

Стипендію д-ра Резновського в сумі $100 — подарував широко відомий др. Л. Резновський з Винипегу. Призначено панні Оксані Ганківській, новоприбулій, котра студіює в Браєр Колеґії в Оттаві. П-на Ганківська є кузинкою д-ра Кисілевського, котрий працює в Департаменті Горожанства в домініяльному уряді.

ПАННА ОКСАНА ГАНКІВСЬКА

з Оттави ,Онт., отримала стипендію д-ра Резновського в сумі $100.

Стипендію Ліги Українських Католицьких Жінок в сумі $100 подарувала Домініяльна Екзекутива ЛУКЖ. Цю стипендію одержала панна Марія Боднарчук з Винипеґу, котра студіює на Манитобському університеті. Стипендію вручила пані Люба Валл, голова Дом. Екзекутиви ЛУКЖ підчас зїзду Українського Католицького Юнацтва Манитоби, 28 листопада, 1948 року.

ПАННА МАРІЯ БОДНАРЧУК

з Винипеґу, Ман., одержала стипендію ЛУКЖ (Дом. Екз.) в сумі $100.

Стипендію Зап. Брацтва св. о. Николая в сумі $50 подарувала головна управа тогож Брацтва. Призначено її панні Е. Шалай з Винипеґу, котра також студіює на Манитобському університеті. Стипендію вручив пан Іван Жаровський, домініяльний предсідатель Брацтва.

ПАННА Е. ШАЛАЙ

з Винипеґу, Ман., одержала стипендію Зап. Бр. св. о. Николая в сумі $50.

Стипендію Централі Українців Католиків Канади в сумі $100 уділено панні Олі Войтків з Едмонтону, котра побирає вищі студії Домашної Економії в Колеґії Вашингтона в Злучених Державах.

ПАННА ОЛЯ ВОЙТКІВ

з Едмонтону, Алта., отримала стипендію Централі Укр. Кат. в сумі $100.

Стипендію Лицарів Колюмба в сумі $100 подарував Винипеґський відділ Лицарів Колюмба. Призначено п. Данилові Жукові з Едмонтону, Алта., котрий тепер є на вищих студіях в Ванкувері на університеті Брит. Колумбії.

п. ДАНИЛО ЖУК

з Едмонтону отримав стипендію Лицарів Колюмба в сумі $100.

Стипендію Українського Католицького Юнацтва в сумі $50 подарувала Домініяльна Екзекутива УКЮ. Уділено панні Олі Спільчук з Айтуни, Саск, котра під цю пору бере дванадцяту клясу в Інституті Пр. Серця в Йорктоні, Саск.

ПАННА ОЛЬГА ОЛЕНА СПІЛЬЧУК

з Айтуни, Саск., одержала стипендію УКЮ (Дом. Екз.) в сумі $50.

Лижви — Скейти

Продаємо і Міняємо Нові і Уживані Скейти по дуже уміркованих цінах. — Вдавайтесь на адресу:

UNITED EXCHANGE
10285 - 101 Street — Edmonton

Стипендію в сумі $100 подарували Ліґа Українських Католицьких Жінок, Жіноче Товариство "Доброї Волі", Укр. Католицька Парохія св. Йосафата та Український Католицький Народний Дім, всі з Едмонтону. Одержав п. Роман Шкварок з Едмонтону, котрий є на третьому році медицини на університеті Алберти.

п. РОМАН ШКВАРОК

зЕ дмонтону, Алта., одержав стипендію укр. організацій з Едм., в сумі $100

Стипендію в сумі $25 подарував відділ Ліґи Українських Католицьких Жінок з Канори, Саск. Уділено панні Анні Павлюк з Пас Трейл, Саск., котра під цю пору студіює в Інституті Пресв. Серця в Йорктоні, Саск.

ПАННА АННА ПАВЛЮК

з Пас Трейл, Саск., одержала стипендію ЛУКЖ (Канора, Саск.) в сумі $25

На слідуючий рік Централя сподіється зібрати ще більше стипендій, бо вірить, що многі орґанізації та поодинокі особи зрозуміють вагу та потребу таких стипендій.

п. СИМЕОН КРУК

з Винипеґу, Ман., нововибраний голова Українського Католицького Юнацтва Манитоби.

= ★ =

п. ТЕОДОР МАЛАШЕВСЬКИЙ

з Транскона, Ман., одержав пугар в нагороді в контесті красномовства підчас річного зїзду Українського Католицького Юнацтва, котрий відбувся у Винипегу в днях 27 і 28 листопада, 1948 року. Пугар подарував п. Павло Божик в память свойого батька бл. п. о. каноніка Пантелеймона Божика.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

ВЕДЕ УЧИТЕЛЬКА — АННА АРАБСЬКА.

Віра

Чи ви, дорогі діти і молоді люди коли застановлялися, чи думали коли над цим, яке значення має для вас ваша свята католицька віра? А вам треба про це думати і про це питати ваших батьків і священиків. Бо є між нами вже дорослі люди, котрі дуже мало над цим питанням застановляються і тому такі дуже часто свою приналежність до нашої святої віри. не вміють високо цінити. А чи ви самі не бачили таких дітей, що між англійцями протестантами встидаються признати, до якої віри вони належуть. Ви мусите знати, що значіння його віри для такої дитини, чи молодої людини, котра встидається або боїться признатися перед такими, що до її віри не належуть, до якої віри вона належить не дуже велике. Те, що ми любимо і що ми високо цінимо і шануємо, того ми не будемо встидатися, хоч би перед найбільшими ворогами того нашого великого скарбу. Лише діти і молоді люди, що не розуміють значіння своєї віри, встидаються або боються признаватися до своєї віри в неприхильнім до нашої віри окруженні. А чи ви не бачили таких дітей і молодих людей, що в присутности протестантських дітей встидаються перехреститися? Але не всі наші діти встидаються своєї віри. Мені оповідала одна англійська учителька протестантка, що в її школі колись було дві українські дівчині, обидві були рідні сестри. Казала та учителька, що кожного ранку при молитві "Отче наш", обидві дівчатка хрестилися перед молитвою і по молитві по три рази, хоч крім них, в клясі тої учительки ніхто не хрестився і на цих дівчат другі діти дивилися з насмішкою. Ті дівчата з насмішок собі нічого не робили. Вони дальше відважно і побожно хрестилися перед молитвою і по молитві кожного ранку. На дворі під час забавок протестантські діти гумористичними рухами рук висмівали символ католицької віри тих дівчат. Аж одного разу старшенька сестричка сказала до одної найбільше настерливої протестантської дівчини: "Скажи мені, Гелен, чи ти маєш щось таке, що ти дуже любиш і шануєш?" "Так, маю; я дуже люблю свою маму", відповіла Гелен. "То тепер скажи мені Гелен, що ти думала б про мене, як би я почала висмівати твою матір, ось так, як ти висміваєш мою віру, котру я напевно глибше люблю як ти свою маму?" Гелен засоромилася і на це питання не відповіла, але вже більше не висмівала віри українських дівчат-сестричок, ще й других дітей напоминала щоб перестали бути поганими дітьми і не висмівали нічого, що другі діти люблять.

Так ті дві українські дівчині своєю відвагою навчили, щоб їх католицьку віру шанували протестантські діти і учителька. Оповідала мені та учителька, що ті самі сестрички носили на шиях маленькі хрестики, котрі нераз збиточні хлопчиська пробували їм з карків позривати. "Варта було бачити, як ці дівчата завзято відбивали напасть збиточних хлопчиськів в обороні своїх хрестиків", казала мені та учителька.

Отже бачите, дорогі українські католицькі діти і молоді люди, яка є ріжниця між нашою молоддю, котра розуміє значіння своєї віри, а котра цього значіння не розуміє. Дитина, котра любить свою віру, вже від ранного віку вміє боротися за свою віру і явно всім показує, що для неї нема святішої, більше вартісної, більше дорогої їй серцю, як її власна віра католицька. Так, добре вихована дитина нічиї віри не зневажає, не висміває, але і своєї віри недозволить нікому висмівати і зневажати. Коли одного разу я запитала одного нашого хлопчину, що скінчив молитися під хрестом при дорозі, яке значіння має для нього його свята віра, то він по короткій чадумі мені відповів: "Без Бога ані до порога, без Бога і моєї святої віри я не знав би як зробити і одного крока, в страху, що я роблю цей крок не в добрім напрямку". Це висказав мені той хлопчина, в своїй простенькій дитячій мові, але це, що він мені сказав, було досить глибоке.

Діти і молоді люди, віра це є в людині найбільша сила, без котрої людина в життю своїм це човен без весел на бурливім морю. Віра ваша, діти і молоді люди, це ваш найбільший і найцінніший скарб; скарб душі вашої, без котрої душа ваша була б порожнелька і убога, без котрої дорога життя вашого була б дорогою манівців. Отож любіть і шануйте свою католицьку віру, яка є вірою і світлом мілйонових мас людей. Коли бачите когось з нашої молоді, що в присутности молоді іншої віри чи вір встидаються нашої віри, підійдіть до них і розкажіть їм, який то вони поповняють великий блуд в своїй несвідомості релігійній. Розкажіть їм, які то вони убогі в вірі своїй, коли є такі безсильні в присутности молодих людей, чи дітей іншої віри. Ваша сильна віра зміцнить їх віру, зміцнить їх свідомість, й зміцнить їх убогого духа.

Мені ще нині пригадується случай з моїх дитячих шкільних днів. Перед латинським Великоднем одна французька католицька дівчина, діставши позволення від учительки, скоренько почала збиратися, бо мала йти до своєї церкви до сповіди. В той час учителька вийшла на двір, а протестантські діти, знаючи куди та дівчина збирається, почали її з насмішкою питати: "а куди ти йдеш?" Дівчина піднісши голову в гору, відповіла: "Тихо дурні. Я йду до сповіди, а вам пращаю вашу глупоту. Бувайте здорові. Не маю більше часу на пусту розмову з вами. Мене кличе моя свята віра". Послідне речення вимовила з такою рішучістю, так, що всі діти нараз перестали сміятися. Цею рішучістю маленька французька дівчинка всім показала, яке значіння має для неї поклик її віри.

Не тисячі а міліони прикладів можна навести, як то діти в своїм молоденькім віці вже вміють розуміти, яке велике значіння має для них їх свята віра. І ти, українська католицька молоде, будь думаюча і глибоко віруюча, бо лише такі можуть сподіватися світлої будучности в збогаченні духа свого наукою своєї святої віри.

ЗАГАДКИ — ЩО ТО Є?

1. Я не кінь і по конячому не ходжу, але конем мене прозивають, хоч їздців на своїм хребті не вожу.

2. Я жию з людьми хоч з ними не розмовляю, бо свою іншу монотонну, безперервну я мову маю.

3. Ми обоє однако не виглядаємо, але обоє в ночі добрий зір маємо.

ВІДПОВІДЬ НА ЗАГАДКИ

1. Пільний коник.
2. Годинник.
3. Сова і кіт.

Жертви на покриття коштів української радіо-передачі в ЕДМОНТОНІ

Подаємо дальший спис імен жертводавців, які зложили свої жертви на частинне покриття коштів української радіо-передачі в Едмонтоні.

Весілля панства Д. Гавловських	$10
Укр. Доп. Комітет	15.00
М. Гармідер, Дейзленд, Алта.	3.00
Роман Політило, Роял Парк	2.00
УКЮ в Новім Києві, прислала панна Оля Цимбалюк, секретарка	35.00
А. Підгірний з Калмар, Алта.	2.00
Б.У.К. Алберти	100.00
П-во Микитюки, Прімрозв	1.00
Гр. Мадай, Едмонтон	2.00
Гр. Козяк, Едмонтон	1.00
Ст. Клодніцький, Едмонтон	1.00
І. Юзвак, Едмонтон	1.00
П. Політило, Вильна, Алта.	2.00
Н. Гуменюк, Русилвія, Алта.	2.00
Василь Ангел, Едмонтон	1.00
К. Краснов, Оновей, Алта.	1.00
А. Воробець, Черґил, Алта.	1.00
С. Присько, Русилвія, Алта.	2.00
Ів. Безусько, Русилвія	1.00
А. Савчук, Мондер, Алта.	1.00
Ст. І. Середа, Едмонтон	2.00
П-ва Савчукевичі, Едмонтон	2.00
В. Гошовські, Едмонтон	1.00
М. Нагайовський, Торгилд	2.00
Марія Корчинська, Мондер	5.00
Теодор Гайдук, Калмар	5.00
Гр. Демків, Едмонтон	1.00
І. Федина, Редвей, Алта.	2.00
М. Сінявський, Едмонтон	2.00
Дм. Данилюк, Едмонтон	1.00
П. Чапа, Бойл, Алта.	1.00
В. Кошута, Веґревил, Алта.	1.00

(Далі буде)

Всім жертводавцям складаємо щиру подяку, а дальші жертви просимо слати на адресу: —

Ukrainian Radio Committee
9620-109 Ave., Edmonton, Alberta

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей

в Едмонтоні

Місійне Товариство Св. Йосафата

ФОНД НАЙСВЯТІШОГО ДИТЯТКА ІСУС

Кожного року обходимо торжественно памятку Христового Різдва. Кожночасно вже заздалегідь приготовляємося до цього так дорогого серцю християнина свята і вибираємо дарунок для любих нам осіб. Свято Христового Різдва, це свято любови до роду людського, це свято безмежного милосердя Творця вселеної до людини, це початок нашого спасення.

Різдво Христове це родинне Свято. Пресвята Діва Марія і святий Її обручник Йосиф святкували його в убогій вифлеємській яскині при яслах, в котрих спочив Ісус Бог необнятий, як мале, немічне Дитятко. Пастушки убогі, що на узгірях Вифлеєму стерегли овечок, на благу ангельську вість народження Спасителя спішать до опущеної яскині, щоби поклонитися Новонародженому Дитяткові та зложити свої скромні дарунки. Рівнож із далекого сходу ідуть Три Царі з великим почотом, щоби зложити свої богаті дари Новонародженому Цареві мира, а Вифлеєм з гордим Єрусалимом мовчали і навіть не рушились в своїй зарозумілості, хотяй і вони бачили звізду, котра "ста верху ідіже бі отроча".

Дорогі українці Канади! Цього року, як і попередних літ, подія Христового Різдва в Вифлеємі стане перед вашими очима. В вашій благородній душі відібється образ Найсвятішого Дитятка Ісуса з простягненими малими рученятами до благословенства вас і ваших родин. Станьте вашою душею в убогій яскині разом з пастушками і трьома Царями, тай і від себе зложіть щирий дар любови для Дитятка Ісуса.

Син Божий, Ісус Христос учить нас, що всякий дар милосердя, котрий жертвуємо для потребуючих в імя Його, буде записаний в книзі вічного життя. Просимо вас всіх сердечно, щоби ви з дарів Божого благословення в тім році зложили свій щедрий дар на Фонд Дитятка Ісуса Місійного Товариства св. Йосафата.

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата зі щирого серця витає вас і ваші родини в день Різдва Христового, та желає вам всім Добродіям і Жертводавцям цього Товариства обильних ласк Божого Дитятка Ісус і Його опіки для цілого нашого народу в Канаді і по цілому розсіяному світі.

Дорогі українці Канади! З нагоди Різдва Христового пришлім коляду на Фонд Дитятка Ісус у Місійне Товариство св. Йосафата, та через коляди збиріть цю жертву любови і від наших чесних гостей для більшого возвеличення Божого Дитятка між нашим добрим народом в Канаді.

Списи жертв членів Місійного Товариства св. Йосафата за місяць серпень, вересень і жовтень:

Марія Корецька 100 долярів.

ОО. Василіяни, Мондер, Алта. $50

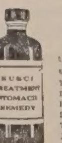
Збірка в парохії Іст Килдонан 25.18 о. Володимир Божик $25.00; жертва священиків $22.00; парохія в Гиліярд, Алта. 16.20; ювілей в Бруно, Саск. 15.00; о. Павло Сулятицький 10 долярів; Климко Олекса 10.00; о. Й. Форнальчук 10.00; збірка з 25-ліття Котиляків 7.00; пані Гевко 5.00; Василь Савчук 5.00; Григорій Сулимка 5.00; Михайло Чубак 3.00; Іван Козоріс 3.00 Василь Лемеха 2.00; Михаліна Гановська 2.00; Помарон 2.00; Анна Стибель 2.00; по $1.00 зложили; Іван Новосад, Ілько Базилевич, Василь Пелех, Юрій Онишко, Катерина Ґерун, Емілія Гавришко, Юрій Пенек, Ілько Вивюрка, Михайло Леськів, Петро Козоріс, Катерина Вах, Іван Сенчук, Мих. Козоріс, Юліян Лесюк, Ева Бомбар, Петро Войтович, Григорій Івасюк, Агафія Вах, Марія Войтович, Юлія Лінкевич, Стефан Ушій, Семен Цембровський, Настя Ґерун, Іван Левіцький, Петро Карпінка, Василь Курцаба, Ст. Кисіль, Іван Цар, Анастазія Пелех, Анна Ллойд, Анастазія Гамівка, Ксеня Цітулець, Катерина Данильчук, пані Кук і Теодозія Дячун.

Заряд Місійного Товариства складає всім чесним жертводавцям сердечну подяку за всі жертви. Списи членів і жертв просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Мир. Кривуцького:

Missionary Union of St. Josaphat
Rev. Myron Krywucki
Tache Home,
St. Boniface, Man.

ДОМАГАЮТЬСЯ ЗВОРОТУ ХРИСТИЯНСЬКИХ МАЄТКІВ У ПАЛЕСТИНІ

Лютеранська Світова Федерація звернулася до Обєднаних Держав з домаганням, щоби усі церковні християнські маєтки, які були забрані або ушкоджені під час війни в Палестині, були звернені власникам, а шкоди щоб були направдені. Самі лютерани потерпіли шкоди 20 до 30 міліонів долярів. Між забраними маєтками, які попали в руки жидів, є сирійський сиротинець на передмістю Єрусалиму, 1,800 акрова фарма в Чемет- Алла, німецький шпиталь в Єрусалимі і багато інших подібних обектів.



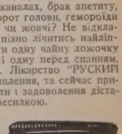
СОТНІ ТИСЯЧ РІЧНО УЖИВАЮТЬ

RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

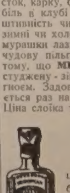
Чи ви є невільником на затвердження жолудка, нарушення печінки, жовчі, жовтачки, здуття після їди, нестравність, здуття чи тиснення в ямці під грудьми, біль під ребрами чи в крижах, біль в лівому чи правому боці жолудка, на гази, кваси, квасове налиплення в жовчі, жолудку, нирках чи каналах, брак апетиту, гіркість чи квасність в устах, біль чи заворот голови, гемороїди та неправильне функціонування жолудка чи жовчі? Не відкладайте до завтра — бо завтра може бути пізно лічитись найліпшою медициною. Радимо вас сейчас ужити одну чайну ложочку лікарства "РУСКИЙ ТРІТМЕНТ" перед кожною їдою і одну перед спанням, щоб забезпечитись перед більш серіозною слабістю. Лікарство "РУСКИЙ ТРІТМЕНТ" розпливає і проганяє гази та квасове налиплення, та сейчас приводить людину до успішного виздоровлення. Результати і задоволення дістанете від першої фляшки. Ціна фляшки є $6.00 з пересилкою.

Міліони в Америці і Канаді Знають Про

MIZARH SALVE — МІЗАРГ МАСТЬ



Страдаєте на ревматичні, артретичні чи мускульні болі, біль крижей, плечей, лопаток, рамен, рук, ліктів, кісток, карку, біль чи застуда грудей, ломбаґо, саєтика, біль в клубі від зимного протягу чи вогкости, біль, штивність чи опухлення колін, котиків чи суставів, зимні чи холодні ноги та почуття поза шкірою, якби мурашки лазили. Масть **MIZARH** є одинока, яка дає чудову пільгу від першого посмаровання, а іменно тому, що **MIZARH** масть прищить тіло, витягає обстуджену - зіпсуту кров на верх тіла зовнішніми прищами, які є наповнені гноєм. Задоволення після першого посмаровання. Масть **MIZARH** уживається раз на 7 днів, а не що дня, тому слоїк вистарчить Вам довший час. Ціна слоїка тепер є $5.00 з пересилкою. Поучення в ріжних мовах.



Всі Европейці Знають Про Европейські

DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ

Чому страдати на застуду, кашель, катар носа, задуху, астму, бронхіт, біль та застуду грудей, біль горла, біль ясніb, на тяжкий віддих, біль в ухах. Уживайте Европейські каплі ДІАНА. Брати пару каплів на цукор або трошки горячої води пару разів денно, щоб звільнити себе від згаданих недуг. Ці каплі ДІАНА повинні находитися в кожній хаті, як зимою так і літом вони є вартніими. Ціна фляшки $1.10 з пересилкою.

АДРЕСА НАШОЇ ФІРМИ:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
859 QUEEN STREET WEST, — TORONTO 3, ONTARIO

Ріджайна, Саск.

Панство Луй і Гелена Шмит.

Дня 7 жовтня відбулося величаве весілля панни Гелени Ворони, одинокої доні панства Василя і Анни Ворони з Ленеґ, Саск., котра вийшла заміж за п. Луку (Луй) Шміта з Ленеґ. Лука і Гелена виростали разом від молодих літ. Коли доросли, постановили собі подружитися, що й зробили 7 жовтня в церкві св. Василія. Церква була прибрана живими дорогими цвітами Преп. Сестрами, виглядала не мов цвітучий город. Гості заповнили церкву. Три священики стали коло тетраподу — Всч.: оо. А. В. Фик, парох, Николай Сидорак, сотрудник і Іван Ворона, кузин молодої, що приїхав з Годсон Бей, Саск., щоби звінчати свою сестричку. Чужі гості, присутні під час вінчання, подивляли красу нашого обряду. Хор співав гарно, бо ж Гелена належала до хору.

Весільна гостина відбулася в Киченер Готелю. Всч. о. І. Ворона промовив до молодят, зложив желання і вніс тоаст для молодят. П. Іван Булка вніс многоліття. По вечері гості забавлялися в Вікторія салі, де обдарували молодят гарними дарунками.

Панство Ворони фармерують і є членами і добрими жертводавцями на нашу церкву. Підчас будови зложили сто долярів на будову церкви. Тепер замовили дальматики для дияконів. Стрий Петро Ворона купив гарний филятовий фелон для нашої церкви і під час весілля зложив $10 на покриття кліші і дописі в Укр. Вістях.

Родичі молодого фармерують також в Ленеґ і є добрими католиками. Гелена скінчила вищу школу в Виннипеґу; Лука в Ріджайні і обоє мають добрі заняття.

Панство Ворони складають щиру подяку Всч. Отцям, Преп. Сестрам і всім гостям за гарні дарунки.

Молодій парі многая літа...

Кореспондент.

Іннісфрі, Алта.

Дня 18 листопада 1948 року, повінчалися Данило Ґежовський з Оленою Дудик ,які приїхали недавно з Европи зі скитальщини. В четвер рано молодята вдалися до церкви Чесного Хреста в Іннісфрі, приступили до св. Тайн і вислухали Службу Божу яку в їх памірі відправив Всеч. о. Химій, в присутности родини і сусідів. Відтак п-во Ґежовські запросили родину і сусідів на весільний обід. По обіді й молитві о. Химій пожелав молодій парі Божого благословення на новому життю. Того самого дня вечером відбулася примірна забава для старших і молоді у Мирославка Галі. По обдарованню молодят і многолітствії п. Юрій Франко згадав про наші добрі цілі а це Українська Радіо-Програма й Укр. Вісти. Збірка принесла$16.60 З того на радіо програму 10.00 а на Укр. Вісти 6.60. Збіркою занялись пп. Ф. Глушак і В. Гасай. Жертвували: Панство молоді 2.00; По1.00: Д. Соловій, Н. Фещук, одна особа, В. Мельник, Д. Ґежовський, пані Е. Ґежовська. Решта дрібними.

Молодим подругам бажаемо щасливого життя і многих літ, а панству Ґежовським потіхи і радости з їх дітей. Жертводавцям щира подяка.

Юрій Франко.

Ширші сходини новоприбулих в Едмонтоні

З ініціятиви комісії приспособлення новоприбулих при Відділі КУК в Едмонтоні відбулися дня 5 грудня ц. р. ширші сходини новоприбулих українців в Українськім Народнім Домі в Едмонтоні, в яких взяло участь около 200 новоприбулих з Едмонтону і най ближчої околиці.

Сходини відкрив теперішний голова комісії п. М. Фербей, який рівнож проводив ними.

Звітували про працю комісії б. голова др. Д. Мельник, пані Янда і п. М. Павлеса. Звіти виказали, що комісія багато помагала новоприбулим в справі влаштування на працю а зокрема пані Янда не жалувала трудів і часу, щоб допомогти кожному, хто тільки про якунебудь поміч до комісії звертався. В признанні жертвенної праці пані Яндової всі новоприбулі висказали її на сходинах сердечну подяку.

По вислуханні звітів і переведенні дискусії одноголосно рішено візвати новоприбулих, щоб активно включалися до суспільно-громадської праці в рядах існуючих українських національних організацій на терені Алберти по лінії національної єдности. Для скріплення відповідальної праці Комітету Українців Канади всі новоприбулі українці рішили оподаткувати себе на національний фонд КУК у висоті 1 проц. місячних заробітків.

Дейзленд, Алта.

З нагоди переїзду пані Юлії Толявської і її 90-літної матері з фарми в околиці Балф в Алберті на дальше стале замешкання до Едмонтону, зібралися 24 листпада в їх домі родина і сусіди, щоб попращати виїзджаючих зі своеї парохії.

Довгі літа пані Толавська належала до парохії Успення Матері Божої в Дейзленд. Все була щирою католичкою, щедро жертвувала на всякі добрі цілі в нашій парохії, як також жертвенно трудилася при всіх імпрезах нашої парохії.

В імени присутних гостей п. М. Гармідер побажав відїзджаючим многих і щасливих літ на новому місці побуту та вручив їм гарний дарунок.

На заклик п. Гармідера присутні зложили 3 доляри на пресовий фонд Укр. Вістей і 3 дол. на Укр. радіопрограму.

Жертводавцям щира подяка а пані Ю. Толавській в Едмонтоні при 11438-122 улиці, щасливого життя.

М. Г.

Арран, Саск.

Заходом жіночого товариства при церкві св. Йоана Хрестителя в парохіяльній салі відбулось Пущення дня 23 листопада вечером. П. Демчук, господар вечерка, покликав до слова Всч. о. Ю. Габрусевича, пароха. Всч. о. парох в гарно річевих словах висказав про кооперацію членами парорії з парохом, коли члени працюють разом зі своїм парохом, там є мир і Боже благословення. П. Господар подякував о. пароховi за такі гарні слова. Ми члени зобовязані любити і поважати наш провід, бо без проводу нарід пропадае. Відспівано пісню "Де згода в родині" і многоліття всім учасникам пущення.

Забава продовжалась в дуже гарному настрою. При цій нагоді не забуто про нашу пресу, бо зі збірки призначено $3.00 на Українські Вісти.

Жертводавцям щира подяка за їх щедрі лепти, і бажаємо всім кріпкого здоровля і Божого благословення.

Т. Демчук.

Чипмен, Алта.

Дня 28 жовтня п. Михайло Головайчук і Марія Старко присягли досмертні шлюбні заяви у церкві Успення М. Б. у Чипмені.

Рано молода пара примірним способом була на Службі Божій і прийміла св. Причастя на упрошення Божого благословення в будучім житті.

Вінчав о. П. Пащак, ЧССВ. Принятя відбулося в Народному Домі при участи родини й знайомих.

Заклик на пресу приніс збірку в сумі 9.00. Гроші розділено між Світлом й Українськими Вістями.

Місцевий

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Арран Весна, Саск.

Дня 13 листопада відправив о. Ю. Габрусевич поминальне богослуження за упокійних Якова і Анни Прокопчук, котрі відійшли в вічність..

Панство Прокопчуки походили з села Винятинці, повіт Заліщики. Приїхали до Канади 1901 року до Етелберт, Ман., а 1908 переїхали до Арран Весна, де прожили 40 літ. Були вони жертвенними членами парохії св. ап. Петра і Павла. Покійний був касієром до 1946 року, коли підпав на здоровлю і просив, щоб його звільнили з того становища. Упокоївся 22 березня, 1948 року, а жена упокоїлась дня 9 червня, 1948 року. Полишили 2 дочки, одного сина, брата і сестру і 4 внуки. По богослуженню запросили п-во Макогонюки всіх присутних на богослуженню до себе на обід. Підчас обіду о. парох спімнув про покійних і їх заслуги і працю при парохії, та просив, щоб збірку перевести на катедру і пресу. Збірка принесла $17.10, з чого приділено $10.00 на катедру, $5.00 на Українські Вісти, а $2.00 на Світло. Всім жертводавцям щира подяка, а покійним Якові і Анні вічний спочинок.

Т. Демчук.

Редвей, Алта.

Бл. п. Л. Баґрій

В Едмонтоні, дня 11-го листопада цього року, упокоївся в Бозі, в ранній молодості бл. п. Лойд Баґрій, в 25-ім році життя. Смерть покійного оплакують дорогі родичі, Петро й Аделія в Редвей, Алберта. Полишив в смутку також чотирьох братів і дві сестрі. Покійний впослідне був директором вищої школи у Сейнт Майкел, Алберта, а опісля був управителем в готелі на Редвей у свого батька. За життя був тихої вдачі, вихований в релігійнім дусі — любимець гри на скрипці, та шляхотної поведінки.

Похорон відбувся дня 15-го листопада із української католицької Катедри св. Йосафата, а тлінні останки тіла зложено на едмонтонськім кладовищі. Погребанням тіла, зайнялось едмонтонське похоронне заведення "Парк Меморіял."

Спи український Сину, хай твоя канадійська земля буде тобі легкою!

Кореспондент.

Торонто, Онт.

Панство Ол. М. Ревеги

В неділю 24 жовтня ц. р. відбулося ювілейне приняття п-ва Ол. М. Ревеги в їх двадциту річницю щасливого подружжя.

В салі при гр. катол. церкві на Франклин улиці зібралося поважне число людей, і як увійшли п-во Ревеги їх привитано бурею оплесків.

Місцевий парох о. Шумей був господарем цего ювілейного свята і попросив усіх гостей сідати за столи. По проведенню молитви почалось приняття. Опісля покликано бесідників до слова, між іншими старен.ку матір ювілятів. Мати й всі інші промовці висловили щирі побажання ювілятам.

Панство Ол. М. Ревеги є довголітними парохіянами при місцевій гр. катол. церкві тому то о. Шумей висловив примірність і заслуги ювілятів при місцевій парохії і їм відспівано многоліття. Гості бавнлися довго співаючи ріжні народні пісні. При кінці забави пані Мілько вручила ювілятам гарний дарунок. Панство Ол. М Ревеги сердечно дякували за ювілейну несподіванку и за дарунок.

М. В.

Калґарі, Алта.

В суботу 20 жовтня, 1948, односельчани і друзі несподівано зібралися в домі панства Фаріонів, щоб зложити їм побажання з нагоди набуття їх власного дому в Калгарах. Господарем вечерка був п. А. Бурак, який пояснив гостям значіння цього зібрання, та покликував їх щирих друзів до слова. Першим промовив новоприбулий їх сусід п. Пасека. Він розповів, що панство Фаріони давали поміч йому на скитальщині, та ще й тепер йому помагають. Як би так кожний помагав, то наші брати на скитальщині чулибся щасливі. Відтак складали побажання: Ф. Король, Блаженко, С. Проць, пані Солодка, пані Дацків, котра вручила панству Фаріонам гарний дарунок від всіх гостей.

Панство Фаріони зворушені дякували всім присутним за справлення їм так милої і сердечної несподіванки. Накінець п. Сеньків зясував щиру працю панства Фаріонів за 20 літ на національнім і громадянськім полі, і закликав присутних, щоб жертвували на пресовий фонд української преси.

Присутні зложили $10.84 з чого призначено $5.42 на Укр. Вісти.

Жертводавцям щира подяка а панству Фаріонам щастя і доброго здоровля в новім домі на довгі літа.

Кореспондент.

Калмар, Алта.

Дня 4 грудня, 1948 упокоївся в Бозі бл. п. Ілія Середа в 81 році життя. Покійний приїхав до Канади 52 роки тому назад з Західньої України, села Лещок, повіт Ярослав. Поселився на фармах в околиці Ледук, де до недавна там фармерував.

Тому кількакадцять літ назад вже самий не робив на фармах тільки винаймав другим. Два роки тому перенісся до Едмонтону, де по короткій слабости помер в Загальному шпиталі в Едмонтоні, заосмотрений св. Тайнами.

Дня 8 грудня похоронні богослужения відправив Впр. о. С. Курило, ЧСВВ в церкві Непорочного Зачаття Пресв. Богородиці на Калмар і тіло його спочило на цвинтарі тої парохії до котрої покійний належав. Його жена померла 22 роки скорше, а син Михайло помер в Торонті 5 років тому.

Покійний полишив в смутку сім синів: Василя, Олексу, Стефана, Йосифа, Петра і Марка, котрі живуть в Едмонтоні, а Семеон в Монтреалі; 4 доньки: Марія Ліпінська, Катерина Прич, Анна і Александра в Едмонтоні; та 13 внуків.

Вічна Йому Память. **Приятель.**

Ватерфорд, Онт.

Бл. п. Николай Харий.

В пятницю 19 листопада, 1948 року упокоївся в Бозі бл. п. Николай Харий, маючи 66 років життя. Покійний помер у шпиталі в Сімко, полишаючи в смутку жену, 4 доньки, Тересу, Анну, Олену, Марію, одного сина Степана і 6 внуків.

В суботу ввечері Впр. о. Бала, ЧНІ відправив парастас в хаті в присутности численної родини й приятелів. В неділю вечером Пр. о. Іваночко, ЧНІ відправив панахиду. В понеділок рано відбувся дуже великий похорон в церкві Пресв. Серця у Ватерфорді.

Церква була переповнена людьми з близька й з далека. Похоронне богослуження відправляли аж 3 священики. Пращальну проповідь виголосив Преп. о. Іваночко.

Бл. п. Николай Харий походив з села Луків, повіт Золочів. Перевів довгі літа на фармі. Виховав свою родину дуже гарно по християнськи й вона з вдячности за те, справила такий великий похорон. Покійний був широко знаний і щиро люблений сусідами, отже не дивно, що так багато прибуло на його похорон.

Після всіх похоронних відправ родина Харіїв запросила священиків і знакомих на обід. По обіді переведено збірку на пресу й на сиротинець в Анкестер. Переведена збірка принесла $46.00. З тих грошей призначено на Сиротинець $25.00, на Українські Вісти $4.00.

ПОДЯКА: — Жена й діти складають щиру подяку всім отцям за їх участь у відправлені похоронних відправ і рівнож всім прибувшим, що так чисельно зібралися й віддали останню прислугу покійному.

Жертводавцям щира подяка а покійному Николаеві — Вічная Память.

Учасник похорону.

Тедмор, Саск.

В неділю вечером 7-го листопада зібрались численні приятелі панства Антона й Анни Качурів, щоб зробити їм несподіванку з приводу їхнього переберання до новозбудованої хати. Панство Качурі вже довший час мешкають в околиці, а що є дуже товариської вдачі, то їхні знакомі хотіли зробити їм милу несподіванку. Господарем вечерка був п. М. Гривків. В часі веселої гутірки й забави п. Гривків приніс дарунок для п-тва Качурів, гарну стоячу електричну лямпу, котру присутний о. М. Колодій вручив господарям, та в імени всіх присутних в короткій бесіді побажав шановним господарям щастя і Божого благословення в новій хаті. Пан Качур подякував присутним за милу несподіванку і дарунок.

А щоб також для наших скитальців цей милий вечерок був доброю згадкою, то переведено збірку, яка принесла $14.50, з чого 10.00 призначено на пакунки для скитальців і вислано до Централі, а 4.50 на пресовий фонд Укр. Вістей.

Всім жертводавцям складаємо щиру подяку, а шановним панству Качурам щераз бажаємо щастя і Божого благословення в новій хаті.

Присутний.

Геффорд, Саск.

Мирослав і Дарія Васильців

День 9-го листопада ц. р. був одним з найбільш радісних днів в житті молодят Мирослава Васильцьова і Дарії Палагіцької. Тогож дня згадані молодята о год. 3 по полудні в парохіяльній церкві Пресв. Евхаристії, в приявності рідні та численних гостей одержали св. Тайну супружжя.

Молодий Мирослав Васильців син Антона і Марії з роду Турта, походить зі Саскатуну і там до тепер працює. Молода Дарія Палагіцька, донька Івана і Параскевії з роду Чуґапюк замешкалих в парохії Геффорд, донька добрих і ревних членів парохії. Батько молодої через кілька років був енергічним та працьовитим тростом в парохії..

По торжественному Молебні до Пр. Діви Марії, акту вінчання довершив о. М. Олешко, парох у Геффорд, який при кінці церемонії в проповіді вказав на велику гідність св. Тайни супружжя, відвічальність супругів та їх релігійні обовязки. Відтак усі гості удалися до дому батьків молодої на весільну вечерю. В часі вечері о. парох вносячи тоаст, згадав ще взнеслість супружжя і навязуючи до великого лихоліття, яке переживають наші рідні браття на скитальщині, попросив приявних гостей о жертви для скитальців. Збірка принесла $11.00, з того $6.00 вислано до Централі для скитальців а $5.00 на клішу і пресовий фонд для Укр. Вістей. Жертводавцям щира подяка а молодій парі на новій дорозі життя Божого благословенства і многих та благих літ.

Гість.

ОПЕРОВИЙ СПІВАК М. ҐАМУЛА ПОЧАВ СВОЇ КОНЦЕРТИ

Артист-співак Михайло Ґамула народився дня 16 лист. 1910 року, в місточку Городенці на галицькому Покутті. До школи ходив у Городенці та Золочеві. На конкурсі солістів у Сяноці, а потім у Львові здобув (у 1943 р.) перше місце. Студіював на львівській муз. консерваторії, де був слухачем також славнозвісного нашого проф. київської консерваторії (а заразом співака київської опери) Дометія Йохи, найліпшого сучасного українського знавця сольових співів. Проф. Д. Йоха вмів поєднати італьське "белканто" з українським трагізмом, чим здобув собі особливу славу. Співак М. Ґамула брав також приватні лекції у спеціялістів поодиноких чужих співів.

На скитальщині в Німеччині студіював в мінхенській нім. Консерваторії та оперній школі. В часі студій виступав з концертами в мінхенському радіо. Потім дав ряд удачних концертів для української та чужинецької публики, що про них критика висловлювалася з великим признанням. Свої концерти повторив він у багатьох скитальчих таборах і місцевостях, як приміром в: Міттенвалді, Регенсбурґу, Ерлянгені, Авгсбурґу, Ашаффенбурґу, Мінхені, Ліндав та інших.

В Канаді працював довший час на тяжких фізичних роботах, як контрактовий робітник, аж ним заопікувалася греко-католицька громада в Гемілтоні, головно старанням о. пароха Петра Серветника, де він виконує тепер функції диріґента.

Перший свій дуже удачний концерт дав він у Торонті дня 10 жовт. 1948, а наступний в Гемилтоні, дня 21-го листопада 1948. Оба ці концерти публика приняла дуже прихильно і з признанням висловилися про них дописувачі "Укр. Робітника" Рибак і Гуцул.

Надійний наш артист вибирається тепер зі своїми концертами в турне по Канаді та Злучених Державах.

Можемо тільки побажати йому якнайбільших успіхів для слави української пісні.

Свій.

Калмар, Алта.

Заходом деяких щирих одиниць при парохії Непорочного Зачатія в Калмар, улаштовано несподіване приняття для новоприбулих Петра і Гаськи Ханас, в неділю 14 лист. ц. р.

Пані приготовили перекуску, щоб при тій нагоді могли довше як одна родина поговорити й забавитись.

Привітальне слово для панства Ханасів в імени присутних виголосив п. В. Середа. Рівнож заохотив до збірки на українську пресу. Збіркою занився п. Панько Ханас, яка принесла $8.35. З того на Укр. Вісти 3.35.

Крім слів з побажаннями, присутні зложили грошевий дарунок, щоб помогти новоприбулим на початок в новім краю. П-во Ханаси зі слезами в очах дякували за щирість і за поміч.

Присутний.

Мелеб, Ман.

В суботу, 13 листопада, 1948, громадяни з Мелеб і родина з близької околиці зарядили несподіванку для панства Росоловичів.

Родинне свято почалося Службою Божою котру відправив Всеч. о. Гр. Олійник, підчас котрої ювіляти приняли св. Причастя. В проповіді з цеї нагоди отець парох підчеркнув громадську діяльність та жертвенність ювілятів та побажав їм щастя, кріпкого здоровля та Божого благословенства.

Після Служби Божої, в Народнім Домі відбувся обід. Господарем обіду був п. Михаїл Самборський. Многі із присутних висловлювали побажання панству Росоловичам. При кінці закликано до збірки на укр. катол. пресу. Збіркою занявся О. Носатий а секретарював п. Юрко Цапар.

Жертвували по $1. О. Носатий, Стефан Росолович, Стефан Пресяжнюк, М. Солярчук, Михаїл Гричан, М. Росолович, Стах Росолович, Гелена Семків, Федор Семків, Франко Росолович, Іван Пидзіла; по 50ц: Іван Цястко, Никола Сухий, Федор Роговський, Іґанс Марчак, Іґанс Балянт, Ілія Цапар 30ц. По 25ц: Г. Ратковський, Стефан Балянт, Петро Балянт, Никола Росолович, В. М. Ухач, Мих. Панталюк, Василь Гикавий, Мартин Дворник; по 20ц: Ілько Росович, М. Гуль, Андрій Поворозник і Демко Ґричан 15ц. Разом $16.55, з цього уділено 6.25 на Укр. Вісти, 5.00 на Будучність Нації і 5.00 на Голос Спасителя. Гроші вислано до Централі Українців Католиків Канади.

О. Носатий.

Редвотер, Алта.

Веселим і памятним днем нам родичам полишиться субота 28 серпня, 1948. Того дня відбулося вінчання наймолодшого сина Василя Прокопів з Редвотер з п. Еміліею Борвет з Торсбі, Алта. Молоду пару звінчав в катедральній церкв св. Йосафата в м. Едмонтоні, Всч. о. А. Трух, ЧСВВ.

По звінчанню молода пара віді̑хала з родиною до дому родичів молодого панства Івана і Софії Прокопів в Редвотер. Там привитали їх батько і мати хлібом, а поблагословивши їх, запровадили молоду пару до хати на почесні місця за стіл до вечері. Відтак засіло до стола много гостей, котрі, на запрошення панства Прокопів і родичів молодої, так з близька як і з далека прибули, щоб свою веселість і радість долучити до радости молодят. По скінченні вечері п. Петро Пасемко пожелав молодятам щастя, кріпкого здоровля і Божого благословенства в їх новому подружому життю і вніс многоліття молодятам і їх дорогим гостям.

Відтак молоду пару обдаровано гарними дарунками а також і в грошах. По обдарованню молодять гості забавлялися в добрім настрою до пізної ночі.

При тій нагоді зібрано на пресовий фонд Українських Вістей $5.65.

Жертводавцям сердечна подяка а молоду пару Василя і Емілію нехай Бог благословить в їх подружому життю.

Від родини.

Поміч скитальцям

Перебуваючи від кількох місяців в Канаді мав я нагоду переконатися, що наші брати канадійці радо помагають скитальцям і стараються облегшити гірку долю братів, перебуваючих по таборах в Німеччині.

Особливо багато труду і часу посвячує для скитальців Ліґа Українських Католицьких Жінок в Едмонтоні під проводом пані Анни Приймн, використовуючи кожну нагоду до збірки та висилаючи допомогу скитальцям в одежі і харчах. Велике число скитальців одержало від Ліґи пачки, а голову Ліґи засипують скитальці листами — одні з подякою за допомогу, другі з проханням о ню.

Побіч Ліґи допомагає скитальцям греко-католицька парохія в Едмонтоні. На зазив о. ігумена Каменецького знесли українські громадяни Едмонтону ріжного рода одежі, яку зараз вислано потребуючим скитальцям в Німеччині. Акція ця йде дальше. Громадяни доброї волі — ідучи за покликом о. ігумена, зносять дальше одежу і скоро наступить дальша висилка пачок. Поза поміччю в одежі парохія підготовляе висилку харчів.

Скитальці відчувають глибоку вдячність за це добро, що осолоджує їм гіркі хвилини життя та додає їм сили і витревалости зносити тяжкі злидні на чужині.

Бувший скиталець.

Мирнам, Алта.

Панство Дмитро і Параиька Сивенькі.

Дня 8 листопада діти панства Дм. і Параньки Сивеньких справили велике торжество і милу несподіванку своїм родичам у честь їх 25-літнього ювілею подружнього життя, на яку спросили всю рідню і велике число сусідів.

В часі вечері п. Гриць Мельник сказав гарну промову до ювілятів. Бесідник згадав, що панство Сивенькі тих 25 літ прожили у примірнім католицькім життю і в такім дусі виховують свої 6 дітей. По відспіванню многоліття п. Мельник вручив срібний дарунок від дітей. Осібно ще обдаровували діти батька з нагоди імянин, що припадали на той сам день. Відтак ще сказав пару слів брат ювілята і побажав їм також дочекатися ще в здоровлю і щастю золотого ювілею і вручив дарунок від усіх гостей.

Забава продовжалася до пізної ночі із веселими співами і музикою. Підчас забави пішли із збіркою на будову нової церкви у містечку Дервент. Збірка принесла $22.00, з чого $16 на церкву, а $6.00 на пресовий фонд і на вироблення кліші.

Всім жертводавцям щира подяка а ювілятам дай Боже прожити ще до золотого ювілею.

Присутний.

Калмар, Алта.

Милим прийняттям була оказія, коли ближчі і дальші приятелі і сусіди прибули на господарство панства Мадаїв в Калмар, щоби їх привитати в їх новій хаті. П. Михайло Крупа, в імені присутних склав привіт панству господарям та пожелав їм щастя та здоровля і многих літ прожити в новім домі. По відспіванню многоліття, вручив панству Мадаям гарний дарунок від гостей.

Панство Мадаї щиро дякували всім гостям, що так гарно прибули до їх дому, і за прекрасний дарунок, який залишиться в їх памяті на довгі роки.

Михайло Денека занявся збіркою на пресовий фонд Українських Вістей і зібрав $3.00.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Мадаям дай Боже многих і щасливих літ в новім домі.

Присутний.

ЧЕХОСЛОВАЧЧИНА ДОСТАВЛЯЄ ЛІТАКИ ІЗРАЇЛЕВІ

Міністер Гектор Мек Ніль заявив у парляменті в Лондоні, що Ізраїль дістає літаки з чеських фабрик "Шкода" в Чехословаччині. Ці літаки є переважно німецького типу Мессершміт. Достави цих літаків у Палестину відбуваються безперервно, безогляду на жидівсько-арабське перемиря..

Голден, Алта.

В день 3 січня припадає 3-літня річниця смерти пані Софії Ткачик, замордованої мужем Дмитром.

По нинішний день її трагічну передчасну смерть і втрату відчувають найбільше її четверо осиротілих діточок, родичі, брати і сестри.

В. І. П.